

7 Bediening

7.1 Met het werk beginnen

1540-006

7.1.1 Checklist vóór elke ingebruikneming

De volgende werkzaamheden moeten voor elke ingebruikneming van de machine uitgevoerd worden.

	Handeling
☐	Alle onderhoudswerkzaamheden conform het onderhoudsinterval afwerken[► 153]
☐	Machine van grof vuil of gesteente ontdoen.
☐	Armaturen op netheid en zichtbare schade controleren, eventueel reinigen en repareren.
☐	Plaatjes op volledigheid, netheid en leesbaarheid controleren, eventueel vervangen.
☐	Banden en velgen op beschadiging, profieldiepte en bandendruk controleren, eventueel beschadigde of versleten banden vervangen.
☐	Machine op beschadigingen of ontbrekende delen controleren, eventueel machine repareren en ontbrekende delen vervangen.
☐	Gedeelte onder de machine op olieplekken controleren, eventueel machine repareren.
☐	Alle beschermkappen, kleppen en vergrendelbare delen vergrendelen.
☐	Rij- en werkverlichting op werking controleren, eventueel machine repareren.
☐	Los toebehoren of andere losse voorwerpen van de machine verwijderen.
☐	Vulpeil van de brandstof controleren.[► 85]
☐	Bedrijfsrem op werking controleren.
☐	Parkeerrem op werking controleren.
☐	Mogelijk rij- en werkbereik op hindernissen controleren, eventueel hindernissen verwijderen.
☐	Veiligheidsinrichtingen op werking controleren, eventueel laten repareren.

7.1.2 Brandstof bijvullen

⚠ WAARSCHUWING!

Verkeerd tanken.

Dood of ernstig letsel door explosie, vuur of verkeerde omgang met brandstoffen.

- ▶ Niet in de buurt van open vlammen, vonken of glimmende voorwerpen tanken.
- ▶ In de nabije omgeving niet roken.
- ▶ Statistische oplading vermijden.
- ▶ Alleen in goed geventileerde ruimtes tanken.
- ▶ Veiligheidsvoorschriften van het tankstation op de plaats van het tanken in acht nemen.
- ▶ Naar beneden gedruppelde of gemorste brandstof opvegen en correct afvoeren.
- ▶ Inademen van brandstofdampen vermijden.
- ▶ Brandstoffen uit de buurt van kinderen houden.
- ▶ Bij inname van brandstof direct een arts waarschuwen.

AANWIJZING!

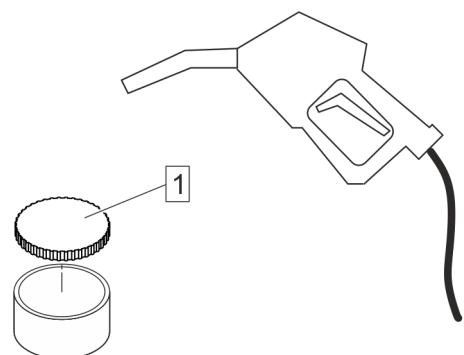
Tanken van niet toegestane of verontreinigde bedrijfsstoffen.

Schade aan belangrijke componenten.

- ▶ Uitsluitend toegestane bedrijfsstoffen tanken.
- ▶ Geen verontreinigde bedrijfsstoffen tanken.
- ▶ Zorg er voor dat er bij het tanken geen water in de tank komt.
- ▶ Verschillende bedrijfsstoffen niet mengen.

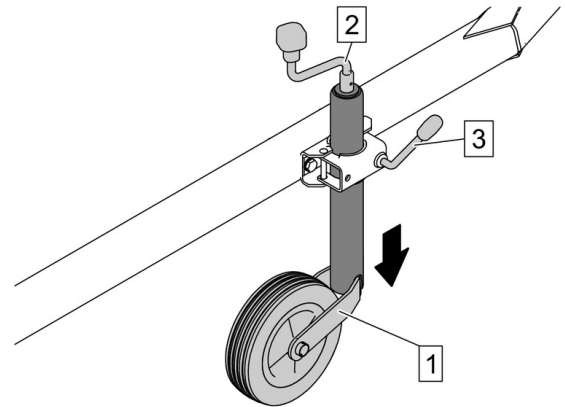
✓ Geïnstrueerde persoon

- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [\[► 118\]](#)
- ▶ ⚠ Veiligheidsvoorschriften voor de omgang met smeermiddelen en bedrijfsstoffen in acht nemen. [\[► 23\]](#)
- ▶ Deksel (1) afschroeven.
- ▶ Brandstof bijvullen.
- ▶ Deksel (1) openschroeven.

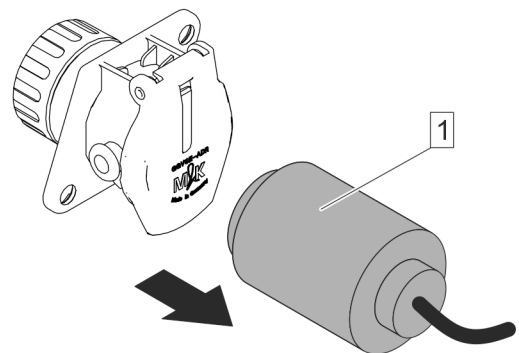


7.1.3 Machine van de trekker loskoppelen

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ▶  Ervoor zorgen dat de trekker uitgeschakeld en de parkeerrem ingeschakeld is.
- ▶ Controleren of de parkeerrem van de machine (aan het onderstel) ingeschakeld is (optie) of met wielblokken borgen. [\[▶ 129\]](#) [\[▶ 70\]](#)
- ▶ Steunwiel (1) bij (2) houden, hendel (3) lossen en steunwiel (1) volledig neerlaten.
- ▶ Steunwiel (1) met behulp van de hendel (3) bevestigen.
- ▶ Steunwiel (1) bij (2) tot op de grond uitschuiven.

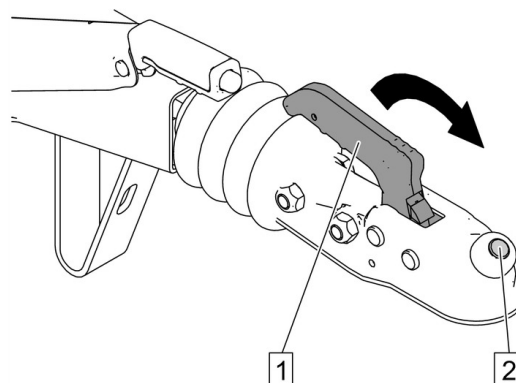


- ▶ Stekker (1) voor stroomvoorziening uit stopcontact van trekker trekken.
- ▶ Stekker uit het stopcontact van de machine trekken en kabel op een geschikte en droge plaats bewaren.

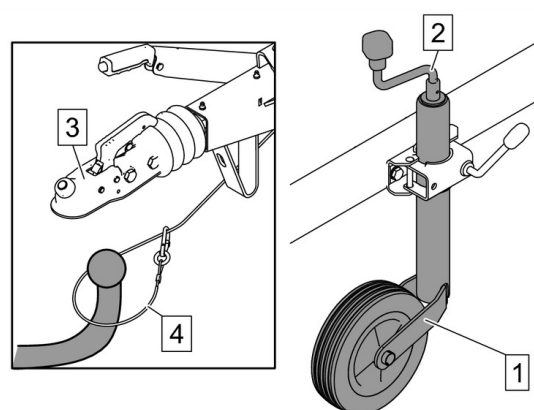


Machine met oplooprem afkoppelen

- ▶ Hendel (1) naar boven kantelen en in deze positie houden.
De correcte positie is bereikt als de groene markering (2) niet meer te zien is.

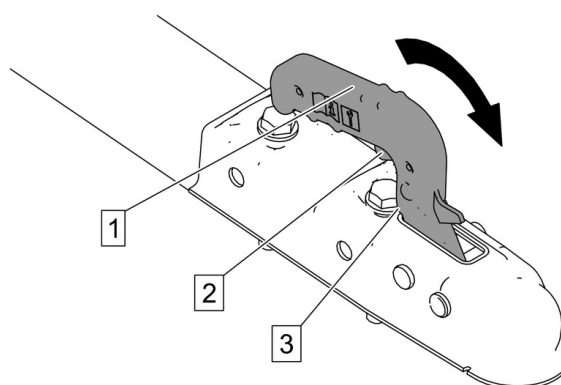


- ▶ Steunwiel (1) bij (2) naar beneden draaien tot de dissel (3) van de aanhangerkoppeling loskomt.
- ▶ Afbreekkabel (4) van de aanhangerkoppeling nemen.
- ▶ Trekker uit het werkbereik rijden.

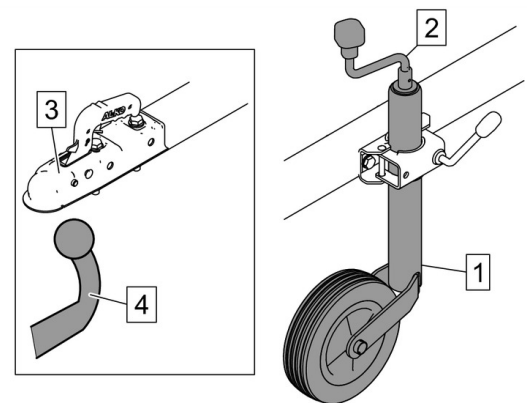


Machine zonder oplooprem afkoppelen

- ▶ Hendel (1), met ingedrukte toets (2), naar boven kippen en in deze positie houden.
De correcte positie is bereikt als de rode markering (3) te zien is.



- ▶ Steunwiel (1) bij (2) naar beneden draaien tot de dissel (3) van de aanhangerkoppeling (4) loskomt.
- ▶ Trekker uit het werkbereik rijden.



3492-001

7.1.4 Machine op werkstand instellen

⚠ WAARSCHUWING!

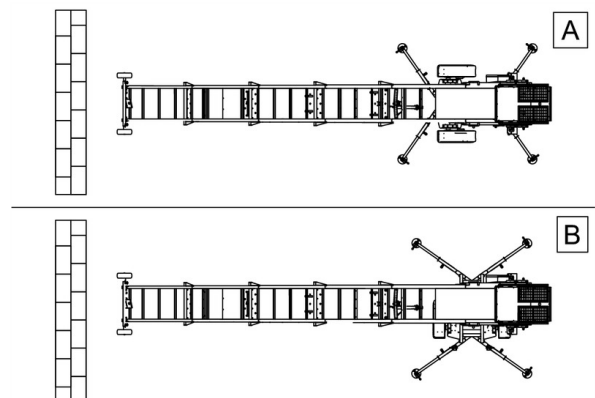
Machine niet correct afgestempeld.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door het omvallen van de machine.

- ▶ Machine niet zonder uitgeschoven steunen bedienen.
- ▶ Eventueel bodembelasting met behulp van onderlegplaten reduceren.
- ▶ Correcte steun van de afstempelingen controleren.
- ▶ Bodemdruklabel in acht nemen.

✓ Geïnstreerde persoon

- ▶ **⚠** Parkeervlak en werkruimte vóór het parkeren van de machine controleren.
 - ▷ Grootte van het parkeervlak met het oog op stempelwijdte, zie technische gegevens, controleren. [▶ 40]
 - ▷ Ondergrond afhankelijk van de toegestane bodemdruk kiezen. [▶ 44] [▶ 44]
 - ▷ Werkruimte op vrijliggende leidingen controleren.
 - ▷ Parkeervlak op effenheid en storend materiaal controleren, evt. vóór het parkeren verwijderen.
- ▶ Machine indien mogelijk parallel aan het gebouw opstellen (A).
- ▶ Alternatief de machine dwars t.o.v. het gebouw opstellen (B).

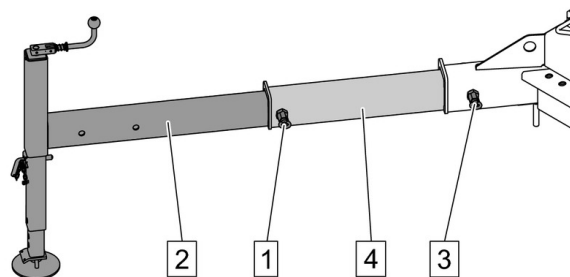


- ▶  Machine met behulp van de waterpas (2) in horizontale positie parkeren.
- ▶  Machine met wielblokken beveiligen. [▶ 70](#)

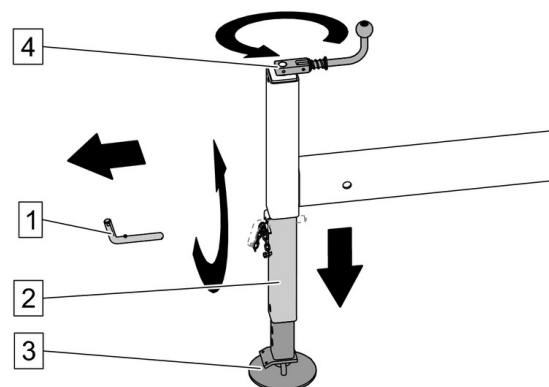


Stempels uittrekken

- ▶ Vergrendeling (1) losmaken.
- ▶ Steungiek (2) zover uittrekken tot pen (1) vergrendelt.
- ▶ Vergrendeling (3) losmaken.
- ▶ Steungiek (4) zover uittrekken tot pen (3) vergrendelt.
- ▶ Handeling aan de 4 stempels herhalen.



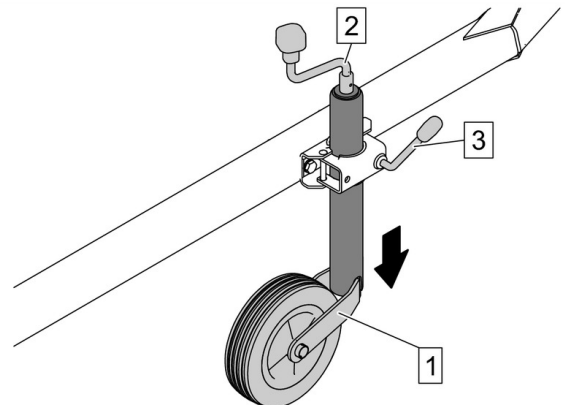
- ▶ Alle stempels gelijkmatig uitschuiven.
 - ▷ Stempel (2) vasthouden en vergrendeling (1) 180° draaien en loslaten.
 - ▷ Stempel (2) compleet neerlaten en met pen (1) opnieuw vergrendelen.
 - ▷ Stempel (3) bij hendel (4) tot op de grond neerlaten.



- ▶ Alle stempels op bodemcontact controleren.
 - ▷ Indien nodig stempel verder neerlaten.

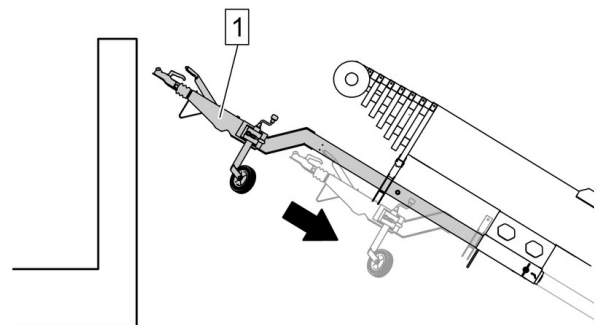
Steunwiel voorbereiden

- ▶ Steunwiel (1) bij (2) compleet omhoog zwingelen.
- ▶ Steunwiel (1) neerlaten
 - ▷ Steunwiel (1) bij (2) houden
 - ▷ Hendel (3) lossen.
 - ▷ Steunwiel (1) volledig neerlaten.
 - ▷ Hendel (3) vastzetten door te draaien.

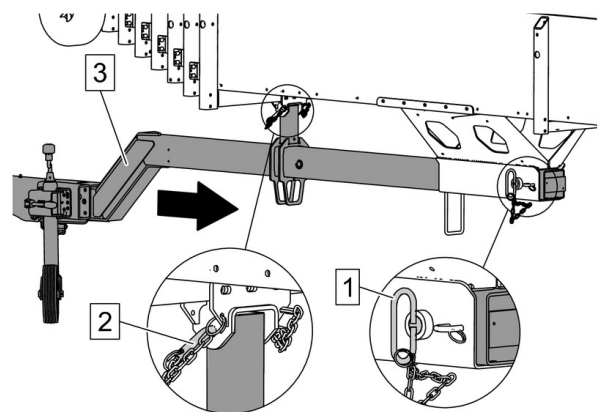


Dissel inschuiven

Hindert de aangebouwde dissel (1) bij het correct opstellen, dan moet de dissel (1) worden ingeschoven.



- ▶ Eventueel dissel (3) aan de vergrendeling (1) en (2) lossen.
- ▶ Dissel (3) inschuiven.



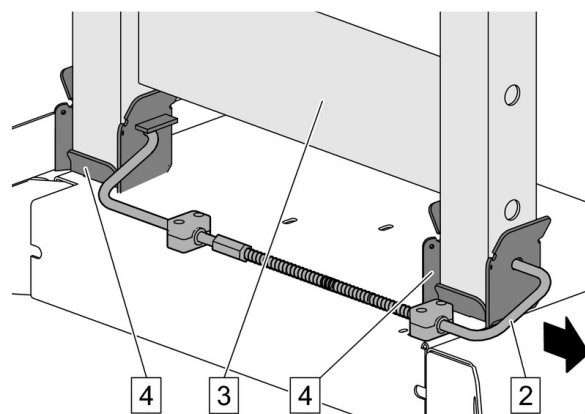
Slede lossen

- ▶ Slede een beetje naar beneden brengen. [▶ 75](#)
- ▶ Kabel bij (1) losshaken en in de gereedschapskist opbergen.



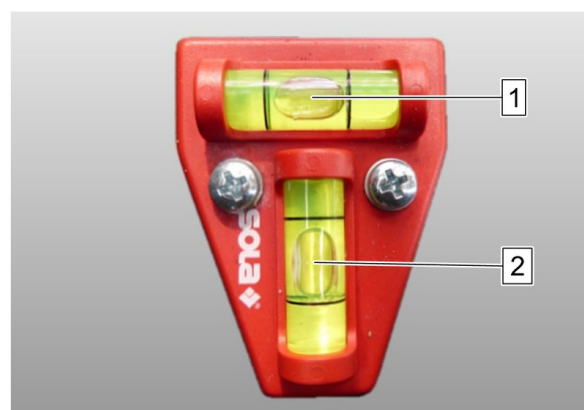
Railpakket lossen

- ▶ Vergrendeling (1) losmaken.
- ▶ Giek hijsen. [▶ 75](#)
De stempel (2) is van de houder (3) gescheiden.
- ▶ Pen (1) in houder (3) schuiven.



Machine uitlijnen

- ▶  Ervoor zorgen dat de machine bij (1) en (2) horizontaal uitgelijnd is.
 - ▷ Indien nodig de machine met behulp van de stempel verder uitlijnen.
- ▶ Indien nodig lastopnamemiddel vervangen.



3717-001

7.1.5 Machine inschakelen (HONDA)

Geldig voor:
Machines met HONDA-motor

⚠ WAARSCHUWING!

Inbedrijfstelling van de machine, zonder de gebruikershandleiding van de machine gelezen te hebben.

Ernstig of dodelijk letsel door verkeerde bediening of het niet aanhouden van de veiligheidsmaatregelen en veiligheidsinstructies.

- ▶ Voor de inbedrijfstelling van de machine de gebruikershandleidingen doorlezen.
- ▶ Zorg er voor dat de inhoud van de gebruikershandleiding is begrepen en probleemloos kan worden toegepast.
- ▶ Voor het eerste gebruik de machine op een veilig terrein, zonder dat anderen gevaar kunnen lopen, leren bedienen.

⚠ WAARSCHUWING!

Ingebruikneming van de machine zonder de nodige veiligheidsmaatregelen

Dood of ernstige letsels.

- ▶ Informatie over de personeelkwalificatie in het hoofdstuk veiligheid in acht nemen.
- ▶ Stuur personen weg uit de gevarenszone, inclusief de draai- en rijbereiken van de machine.

⚠ WAARSCHUWING!

Inademen van giftige uitlaatgassen.

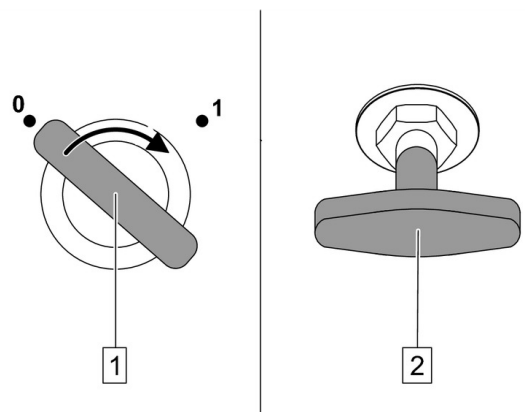
Bewusteloosheid, zware ziektes en de dood.

- ▶ Inademen van uitlaatgassen zoveel mogelijk vermijden.
- ▶ Motor bij langere stilstand uitschakelen.
- ▶ Motor in gesloten ruimtes alleen inschakelen als de uitlaatgassen aan het uitlaatpunt van de uitlaat afgezogen en in de open lucht afgevoerd kunnen worden of als de ruimtes voldoende geventileerd zijn.
- ▶ Verschillend belastbare bereiken, ruimtelijk van elkaar scheiden; zoals bijvoorbeeld werkplaats en ontmoetingsruimtes.
- ▶ Rechtsvoorschriften in het land van gebruik m.b.t. uitlaatgasemissies van de machine in acht nemen; dit geldt in het bijzonder voor het gebruik van de machine in gesloten ruimtes of op slecht geventileerde plaatsen. De rechtsvoorschriften kunnen voor het desbetreffende gebruik van de machine afwijken.

✓ Geïnstreerde persoon

▶ ⚠ Personen uit de gevarenszone wegsturen.

- ▶ Contactsleutel (1) inschakelen.
- ▶ Kabel (1) aan de motor met een schok en tot aan de aanslag uittrekken.
De motor start.
- ▶ Als de motor niet start, de bewerking herhalen.



7.1.6 Machine inschakelen (KANIA)

Geldig voor:
Machines met elektromotor

⚠ WAARSCHUWING!

Inbedrijfstelling van de machine, zonder de gebruikershandleiding van de machine gelezen te hebben.
Ernstig of dodelijk letsel door verkeerde bediening of het niet aanhouden van de veiligheidsmaatregelen en veiligheidsinstructies.

- ▶ Voor de inbedrijfstelling van de machine de gebruikershandleidingen doorlezen.
- ▶ Zorg er voor dat de inhoud van de gebruikershandleiding is begrepen en probleemloos kan worden toegepast.
- ▶ Voor het eerste gebruik de machine op een veilig terrein, zonder dat anderen gevaar kunnen lopen, leren bedienen.

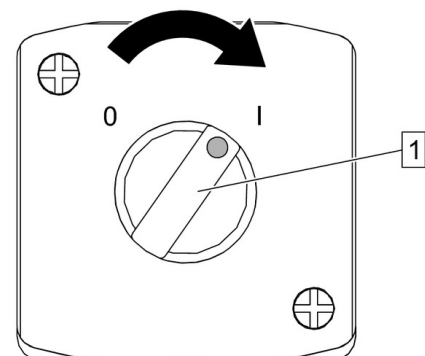
⚠ WAARSCHUWING!

Ingebruikneming van de machine zonder de nodige veiligheidsmaatregelen
Dood of ernstige letsels.

- ▶ Informatie over de personeelkwalificatie in het hoofdstuk veiligheid in acht nemen.
- ▶ Stuur personen weg uit de gevarenczone, inclusief de draai- en rijbereiken van de machine.

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine op het stroomnet aangesloten.
- ✓ NOODSTOP-schakelaar uitgeschakeld.
- ▶ ⚠ Personen uit de gevarenczone wegsturen.
- ▶ Schakelaar (1) naar rechts draaien.

De elektromotor van de machine schakelt in. De machine is gebruiksklaar.



7.1.7 Machine opstellen

WAARSCHUWING!

Werken op onbekend terrein, zonder dit van te voren grondig gecontroleerd te hebben.

Dood of ernstig lichamelijk letsel door omkantelen van de machine of een elektrische schok.

- ▶ Werkterrein vóór het begin van het werk op mogelijke gevaren, zoals bijvoorbeeld bovengrondse leidingen (bijv. elektrische kabels, gasleidingen of waterleidingen) onderzoeken. Bovengrondse leidingen laten uitschakelen of andere voorzorgsmaatregelen treffen.
- ▶ Toegestane bodemomstandigheden (bodemdruk) vóór het opstellen van de machine, conform de gegevens in de technische gegevens controleren.
- ▶ Controleren of het opstelvlak effen, horizontaal en vrij van stenen of andere hindernissen is.

WAARSCHUWING!

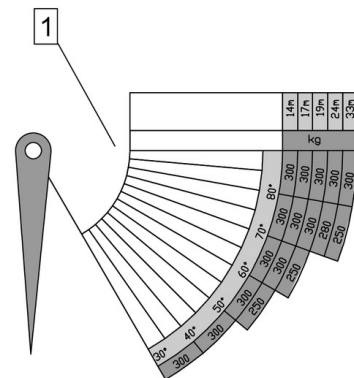
Opstellen van de machine zonder desbetreffende veiligheidsvoorschriften in acht nemen.

Dood of ernstig letsel.

- ▶ De machine alleen door een geïnstrueerde persoon laten op- en afbouwen.
- ▶ Tijdens het gebruik of de opbouw de last en het werkbereik helemaal in het oog houden en indien nodig een begeleider gebruiken.
- ▶ Als de machine in de verkeersruimte van voertuigen geparkeerd wordt, laadplaats tegen verkeersgevaren beveiligen.
- ▶ Er rekening mee houden dat hoge gebouwen door trek en zuigwerking de windkracht kunnen verhogen.
- ▶ Machine bij windsterktes boven de toegestane windsterkte niet opstellen of in gebruik nemen.
- ▶ Machine niet opstellen of in gebruik nemen als een onweer opkomt.
- ▶ Machine niet aan grachten of taluds neerzetten.
- ▶ Voor een voldoende goed zicht zorgen. Bijv. door voldoende verlichting.

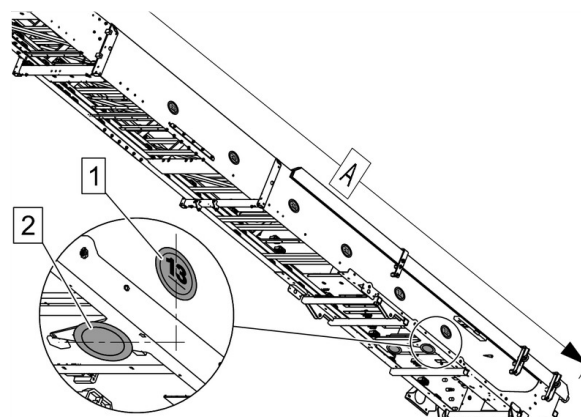
✓ Geïnstrueerde persoon

- ▶ Machine op werkstand instellen.[\[▶ 88\]](#)
- ▶ Onderverlengstuk helemaal inschuiven.[\[▶ 133\]](#)
- ▶ Indien nodig kopstuk instellen (optie).[\[▶ 133\]](#)
- ▶ Machine inschakelen.[\[▶ 91\]](#)
- ▶ Indien nodig lastopnamemiddel monteren.[\[▶ 142\]](#)
- ▶  Tijdens het gebruik, vooral bij het uit- en inschuiven van de giek, het belastingsdiagram in acht nemen en de toegestane lasten bij de verschillende giek lengtes niet overschrijden.[\[▶ 41\]](#)



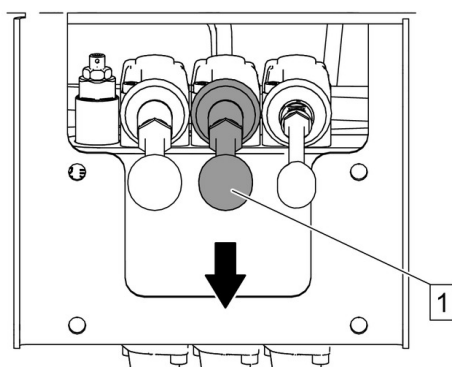
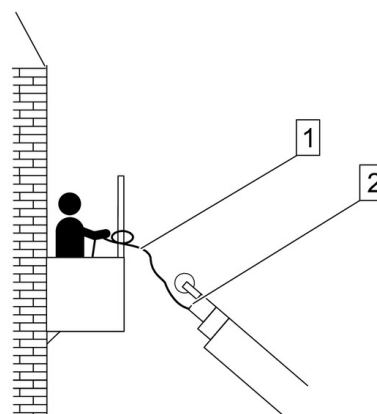
De gieklengthe in meter (A) kan aan de stickers (1) aan de zijkanten van de giek afgelezen worden.

- ▶ De positie van de sticker (2) t.o.v. de stickers (1) vergelijken.
- ▶ De desbetreffende gieklengthe aan de zijdelingse stickers (1) aflezen.

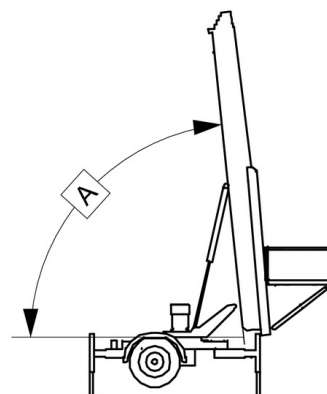


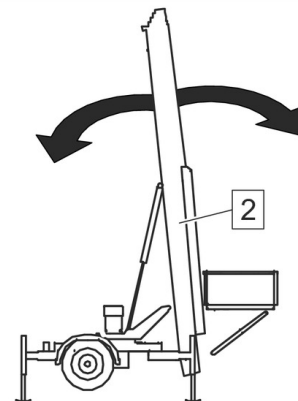
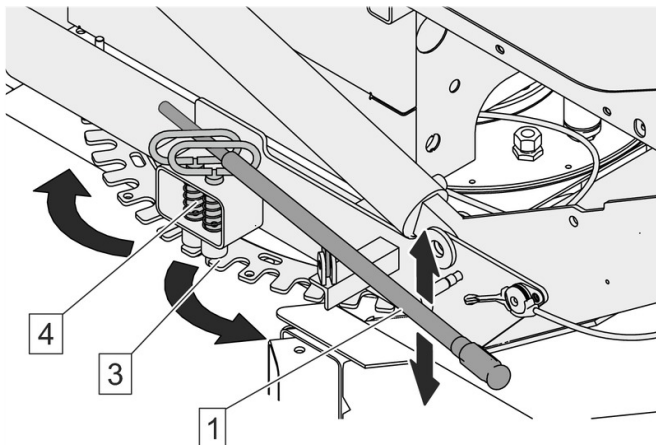
- ▶ Gieksteunen opstellen (optie) [▶ 97]

- ▶ ⚠ Vóór het uitschuiven van de giek, de kabel (1) rond een vaste constructie aan het object wikkelen.
- ▶ ⚠ Als geleiding van het object neerlaten.
- ▶ ⚠ Aan het kopstuk (2) bevestigen.



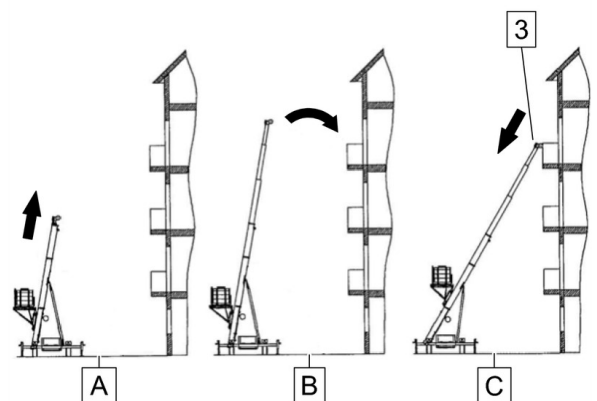
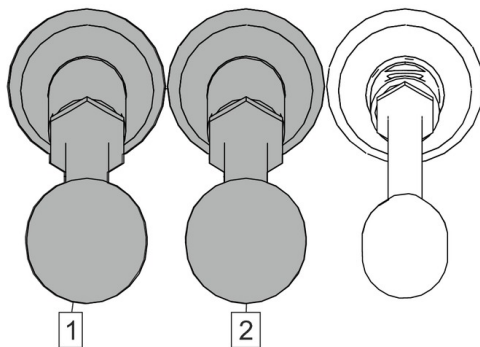
- ▶ Giek bij (1) zo steil mogelijk oprichten (A).





- Indien nodig de giek (2) naar het gebouw toe uitlijnen.
 - ▷ Hendel (1) ingedrukt houden en giek (2) in de vereiste richting zwenken.
 - ▷ Ervoor zorgen dat de giek parallel aan het gebouw staat.
 - ▷ Draaikrans met een pen (4) in één van de kerwen (3) aan de draaikrans vergrendelen.

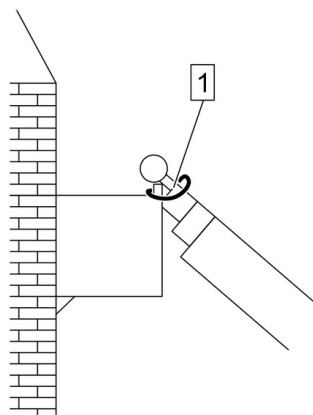
i De giek (2) kan niet meer worden gezwenkt.



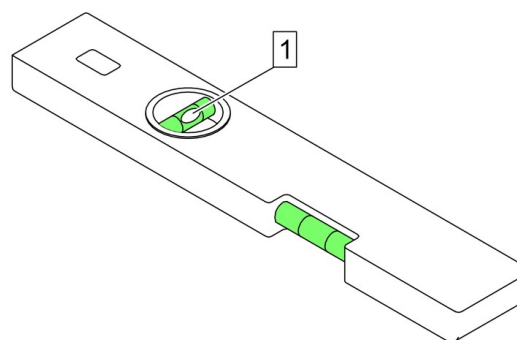
- Giek bij (1) tot de gewenste hoogte uitschuiven (A).
- Giek bij (2) tot aan het object neerlaten (B).
- Giek bij (1) een beetje inschuiven tot het kopstuk (3) veilig tegen het object aanligt (C).

- Kopstuk (1) onwrikbaar vastsjorren.

⚠ Het touw alleen aan stabiele objecten vastsjorren. In het touw kunnen krachten van enkele honderden kilogrammen ontstaan.
Het railpakket kan aan het kopstuk tot ca. 20 cm naar onderen neergelaten worden.



- **⚠** Ervoor zorgen dat het railpakket recht uitgelijnd is en horizontaal staat (1).
 - ▷ Indien nodig de giek opnieuw uitlijnen.



- Indien nodig onderverlengstuk instellen. [► 133]
- **⚠** Laadplaats beveiligen. [► 100]

3596-002

7.1.8 Gieksteun opstellen

⚠ WAARSCHUWING!

Verkeerd gebruik van de gieksteun.

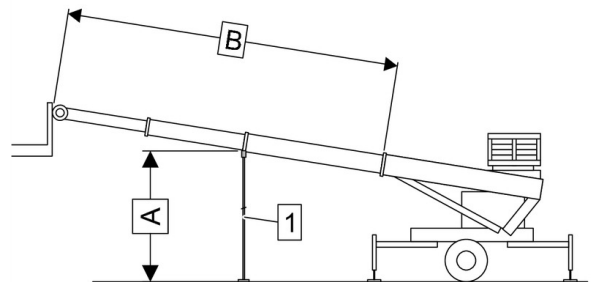
Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door het omvallen van de machine.

- Steunen alleen gebruiken als de giek al tegen het object aangelegd werd.

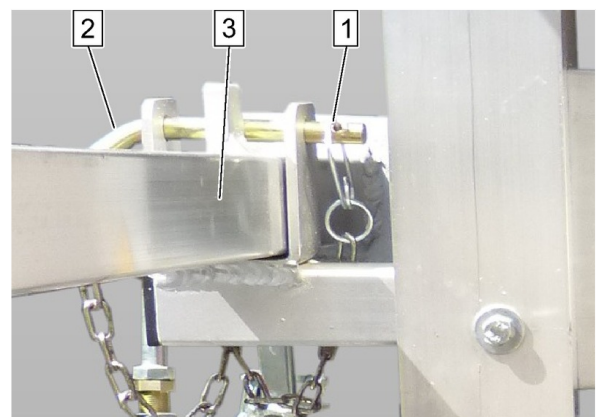
De gieksteunen zijn voor het ondersteunen van de giek bestemd, verminderen trillingen en het doorhangen van het railpakket.

- ✓ Geïnstreerde persoon
- Machine opstellen. [► 94]

De steun (1) moet in de middelste gedeelte van de uitgeschoven lengte (B) worden bevestigd.
De steun (1) kan op een lengte (A) van 3 m tot 5 m worden ingesteld.

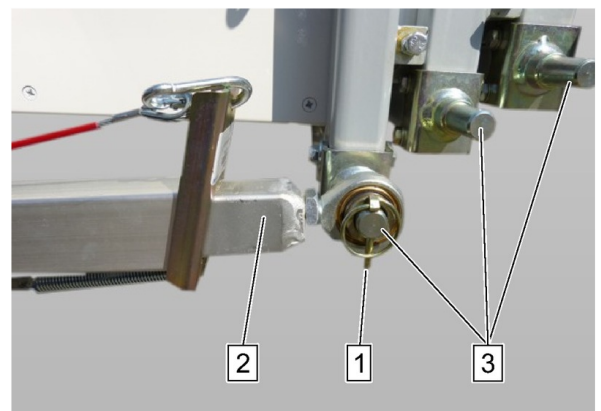


- ▶ Splitpen (1) losmaken.
- ▶ Pen (2) uittrekken.
- ▶ Steun (3) uit houder tillen en zijdelings neerlaten.
- ▶ Pen (2) vergrendelen en met splitpen (1) borgen.

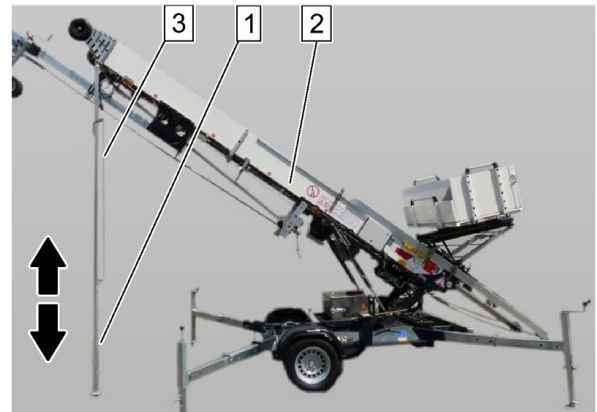


De steun kan aan één van de assen (3) worden gemonteerd.

- ▶ Indien nodig, de steun (2) op een andere van de assen (3) ombouwen.
 - ▷ Splitpen (1) uittrekken.
 - ▷ Steun (2) van as trekken.
 - ▷ Steun (2) op as (3) schuiven en met splitpen (1) borgen.



- ▶ Steun (1) verticaal van de giek (2) laten hangen.
- ▶ Steun (1) voorzichtig tot op de grond neerlaten.
 - ▷ Aan kabel (3) trekken.



- ▶ Handeling aan de andere zijde herhalen.

3343-001

7.1.9 Lastopnamemiddel op werkstand instellen (optie)

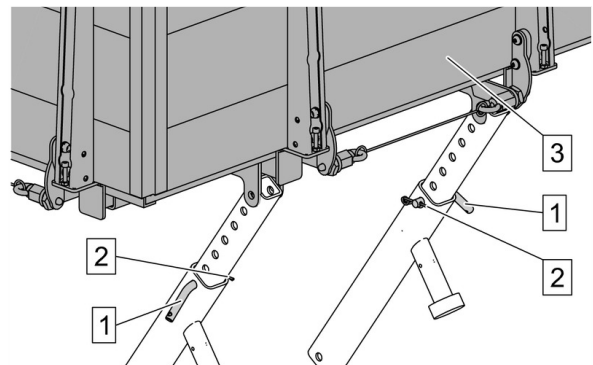
Het lastopnamemiddel kan met behulp van een hoogteverstelling op de horizontale positie worden ingesteld. Dit is nodig als de schuine stand van de giek t.o.v. het gebouw verandert. Hierna zijn twee mogelijke opties van de hoogteverstelling beschreven.

- Hoogteverstelling buissteun [▶ 68](#)
- Hoogteverstelling eenhandbediening [▶ 68](#)

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Lastopnamemiddel onbeladen
- ✓ Machine opgesteld [▶ 94](#)

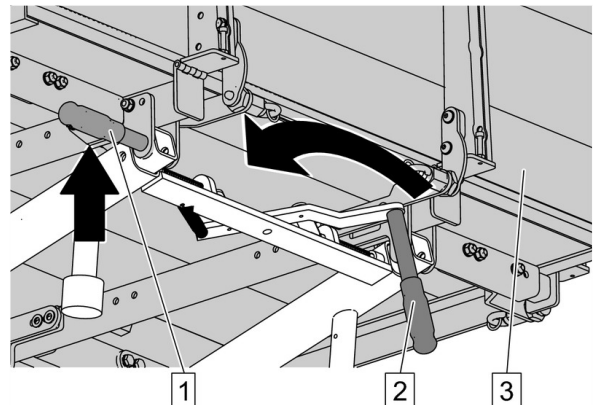
Lastopnamemiddel met hoogteverstelling buissteun instellen

- ▶ Klemveer (2) aan beide stempels uittrekken.
- ▶ Lastopnamemiddel (3) in positie houden en aan beide pennen (1) trekken.
- ▶ Lastopnamemiddel tot in de horizontale positie omhoog drukken en met pen (1) vergrendelen.
- ▶ Klemveer (2) plaatsen.



Lastopnamemiddel met hoogteverstelling eenhandenbediening instellen

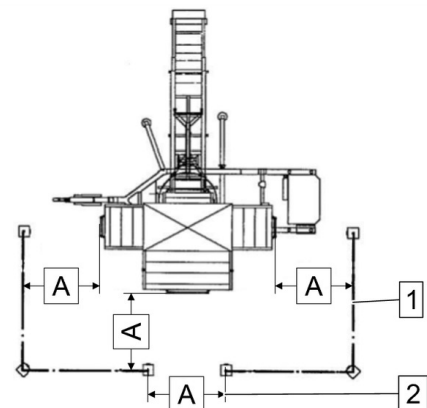
- ▶ Lastopnamemiddel (3) aan de greep (1) in positie houden.
- ▶ Aan hendel (2) trekken en lastopnamemiddel (3) bij (1) in horizontale positie drukken.
- ▶ Hendel (2) vergrendelen.



2102-001

7.1.10 Laadplaats beveiligen

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine opgesteld
- ▶ Controleren of de parkeerrem aangehaald is. [▶ 129](#)
- ▶  Afsluiting (1) zoals op de afbeelding opstellen.
 - ▷ Minimumhoogte van de afsluiting van 1,1 m in acht nemen.
- ▶ Minimumafstand (A) tot de last van 1,4 m in acht nemen.
 - ▷ Maximale onderbreking (A) = 1,4 m naar de laad- en ontlaadplaats in acht nemen.

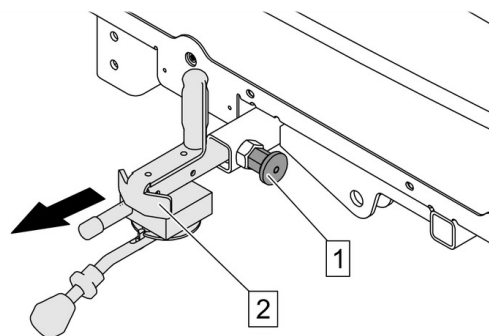


3305-004

7.1.11 Afstandsbediening met bowdenkabel opstellen (optie)

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine opgesteld.

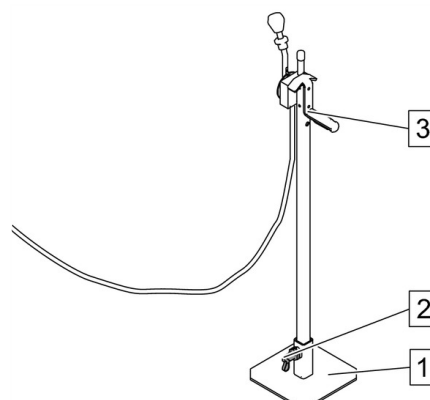
- ▶ Pen (1) ontgrendelen.
- ▶ Bedieningsstand (2) uit de houder trekken.



- ▶ Houder (1) op een geschikte afstand van de machine opstellen.

De houder (1) wordt in de gereedschapskist van de machine bewaard.

- ▶ Pen (2) ontgrendelen en bedieningsstand (3) in de houder (1) steken tot de pen (2) vergrendelt.



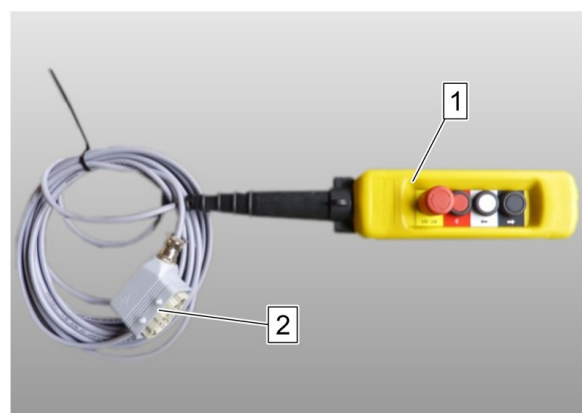
3847-003

7.1.12 Afstandsbediening monteren (optie)

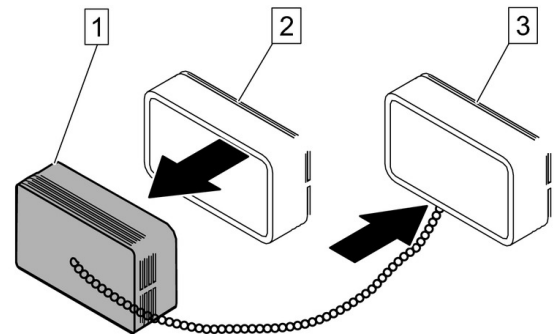
- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118]

De afstandsbediening (1) wordt met behulp van de stekker (2) met de machine verbonden.

De afstandsbediening bevindt zich in de gereedschapskist van de machine.

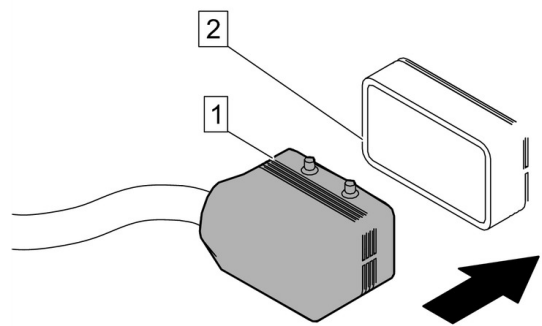


- ▶ Blinde stekker (1) ontgrendelen en uit stopcontact (2) van de machine trekken en in houder (3) steken en vergrendelen.
- ▶ Blinde stekker (1) in de houder (3) steken.



- ▶ Stekker (1) van afstandsbediening in contactdoos (2) steken en vergrendelen.

Het werken met de afstandsbediening is mogelijk.



3429-001

7.1.13 Eindschakelaar voor lastopnamemiddel instellen (optie)

Geldig voor:

Machines met afstandsbediening

⚠ WAARSCHUWING!

Werkzaamheden aan de machine vanuit een onveilige positie.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door vallen vanaf een grotere hoogte.

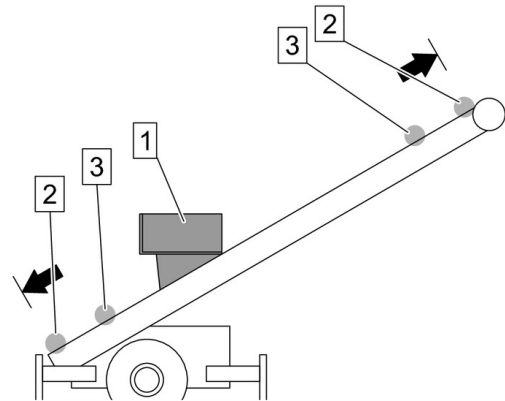
- ▶ Instelwerkzaamheden aan de uitgeschoven giek alleen vanuit een veilige positie uitvoeren.

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine opgesteld.

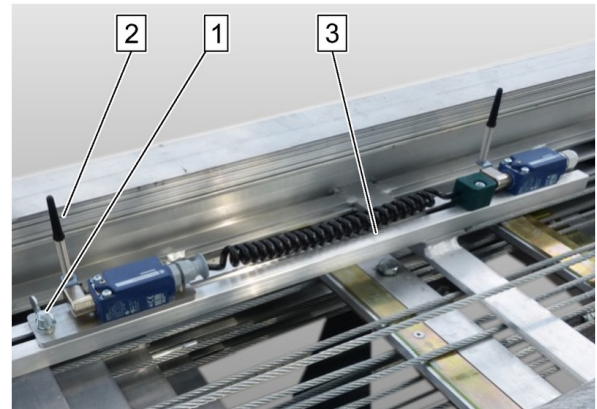
- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118](#)

Om de eindstand van het lastopnamemiddel (1) in te stellen, kunnen de eindschakelaars (2) omgeposicioneerd worden.

De eindschakelaars (3) verlagen van de snelheid van het lastopnamemiddel en kunnen niet worden ingesteld.



- ▶ Vleugelmoer (1) losdraaien.
- ▶ Eindschakelaar (2) op rail (3) positioneren.
- ▶ Vleugelmoer (1) handvast aanschroeven.



2445-002

7.1.14 Met machine rijden (optie)

⚠ WAARSCHUWING!

Rijden van de machine zonder rekening te houden met de omgeving of grenzen van de machine.
Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door ongecontroleerde bewegingen van de machine.

- ▶ Rijsnelheid aan de omstandigheden en bodem aanpassen.
- ▶ Maximale hellingen conform de technische gegevens niet overschrijden.
- ▶ Plots starten, remmen of draaien vermijden.
- ▶ Gewelven, bruggen of dergelijke alleen berijden, wanneer de draagkracht voldoende is.
- ▶ Er moet voldoende afstand tot bouwputranden en bermen worden aangehouden.
- ▶ Niet dwars op hellingen rijden.
- ▶ Rijaandrijving van de machine niet in het openbare wegverkeer gebruiken.
- ▶ Alleen achterwaarts op een helling rijden.
- ▶ Een helling alleen vooruit afrijden.

WAARSCHUWING!

Rijden zonder rekening te houden met personen die zich in het rangeerbereik bevinden.

Dood of ernstig letsel door beknelling of omverrollen.

- ▶ In het rangeerbereik en aan of op de machine aanwezige personen uit de gevarenzone brengen.

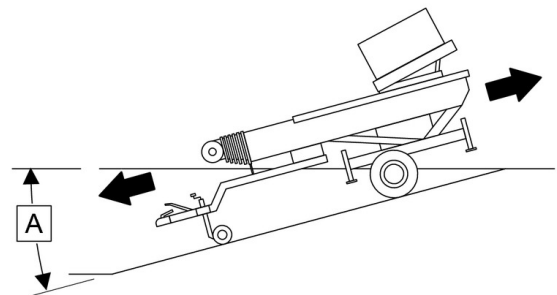
AANWIJZING!

Gebruik van de wielaandrijving bij aangetrokken parkeerrem of niet uitgeschoven steunwiel.

Materiële schade aan de machine.

- ▶ Parkeerrem loszetten.
- ▶ Steunwiel tot op de grond neerlaten en ervoor zorgen dat het wiel vrij rond de verticale as kan draaien.

- ✓ Geïnstreerde persoon
 - ✓ Machine op transportstand zetten.
 - ✓ Machine ingeschakeld.
 - ✓ Wielaandrijving ingeschakeld.
 - ✓ Parkeerrem uitgeschakeld.
-
- ▶  Bij het rijden met de wielaandrijving de toegestane stijging (A) en de toegestane helling (A) niet overschrijden. [▶ 48](#)
 - ▶ Alleen achterwaarts op een helling rijden.
 - ▶ Een helling alleen vooruit afrijden.



De rijnsnelheid wordt door de uitslag van de hendels (1) of (2) beïnvloed.

 Uitslag slechts voorzichtig uitvoeren.

Met machine vooruitrijden:

- ▶ Hendel (1) en (2) tegelijk in richting (A) bedienen.

Met machine achteruitrijden:

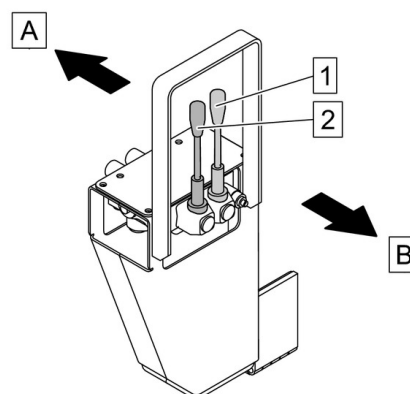
- ▶ Hendel (1) en (2) tegelijk in richting (B) bedienen.

Machine naar links draaien:

- ▶ Hendel (1) in richting (B) en hendel (2) tegelijk in richting (A) bedienen.

Machine naar rechts draaien:

- ▶ Hendel (1) in richting (A) en hendel (2) tegelijk in richting (B) bedienen.

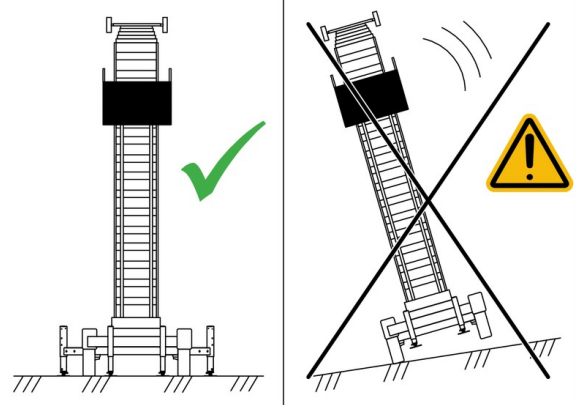


7.2 Last optillen

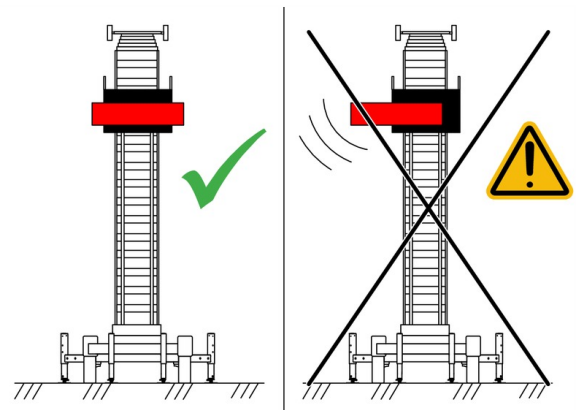
3090-001

7.2.1 Veiligheidsvoorschriften voor het optillen van lasten

- ▶ Machine op een effen en horizontale ondergrond plaatsen.
- ▶ Machine nooit zonder uitgeschoven stempels bedienen.
- ▶ De maximale belasting van de machine en de aanslagmiddelen in acht nemen.



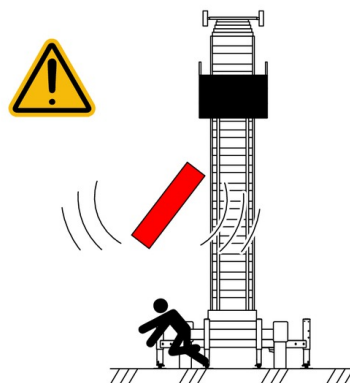
- ▶ Lasten altijd in het midden van het lastopnamemiddel transporteren.



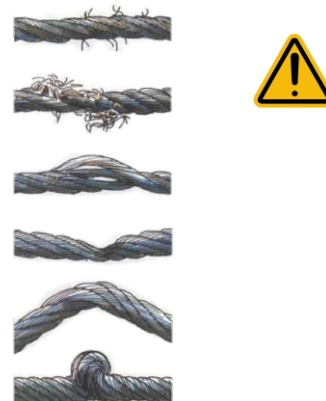
- ▶ Geen personen op de last transporteren.



- ▶ Begeef u nooit onder opgetilde lasten.
- ▶ Vóór het optillen van lasten ervoor zorgen dat zich geen personen in de gevarenszone bevinden.
- ▶ Openbare plaatsen, waarover de lasten getild moeten worden, afzetten of personeel opstellen dat ervoor zorgt dat er zich geen personen onder het lasttraject begeven.
- ▶ Afsluiting opstellen. [▶ 100]



- ▶ Machine, lastopnamemiddel en aanslagmiddel vóór het optillen van de last op beschadigingen controleren.
 - ▷ Defecte componenten niet in gebruik nemen.



2109-003

7.2.2 Lastopnamemiddel beladen

WAARSCHUWING!

Het niet aanhouden van de belastingsgrenzen van de machine.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door overbelasten van de machine.

- ▶ Toegestane gewichten en belastingsopgaven in het hoofdstuk technische gegevens.
- ▶ Zonder toestemming van de firma PAUS geen modificaties aan de machine uitvoeren.
- ▶ Uitsluitend door de firma PAUS toegestane aanbouwapparaten gebruiken.

WAARSCHUWING!

Verkeerd begrepen instructies of handsignalen.

Dood of ernstige letsel door niet begrepen communicatie.

- ▶ Bij elke akoestische communicatie waarborgen, dat de andere persoon deze correct heeft begrepen.
- ▶ Zorg er voor dat eventueel gebruikte handsignalen door de betrokken personen worden begrepen.
- ▶ Personen in de buurt over de komende werkzaamheden informeren.
- ▶ Personen uit de gevarenszone verwijderen.
- ▶ Controleren of bediener en signaalgever altijd in visueel contact staan.

⚠ WAARSCHUWING!

Ondeskundig transport op het laadvlak.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door niet te voorziene bewegingen van de machine.

- ▶ Ervoor zorgen dat de last van het laadgoed gelijkmatig over het laadplatform verdeeld is.
- ▶ Ervoor zorgen dat het laadgoed op het laadvlak niet kan wegglijden.
Indien nodig tegen het wegglijden beveiligen.
- ▶ Ervoor zorgen dat het laadgoed niet zijdelings over de boordwanden uitsteekt.
- ▶ Ervoor zorgen dat alle boordwanden en kleppen gesloten en vergrendeld zijn.

⚠ WAARSCHUWING!

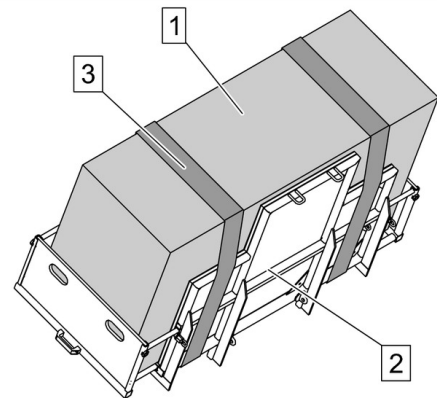
Ondeskundig transport op het laadvlak.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door niet te voorziene bewegingen van de last.

- ▶ Er rekening mee houden dat door lasten die veel wind vangen, de toegestane windsnelheid voor het opstellen van de machine verlaagt.

✓ Geïnstreerde persoon

- ▶ Machine opstellen. [▶ 94](#)
- ▶ Afstandsbediening monteren (optie). [▶ 100](#)
- ▶ Indien nodig lastopnamemiddel instellen.
- ▶ Indien nodig onderverlengstuk instellen. [▶ 133](#)
- ▶ ⚠ Laadplaats beveiligen. [▶ 100](#)
- ▶ ⚠ Veiligheidsvoorschriften voor het optillen van lasten in acht nemen. [▶ 106](#)
- ▶ Lastopnamemiddel helemaal neerlaten.
- ▶ Lastopnamemiddel beladen.
 - ▷ Opstellings- en werkdiagram in acht nemen. [▶ 74](#)
 - ▷ Last (1) gelijkmatig op het lastopnamemiddel (2) verdelen.
 - ▷ Last (1) eventueel met banden (3) beveiligen.



3098-002

7.2.3 Last transporteren

⚠ WAARSCHUWING!

Gebruik van de machine zonder uitgeschoven stempels.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door het kantelen van de machine.

- ▶ Lasten alleen met uitgeschoven stempels optillen.

WAARSCHUWING!

Werken op onbekend terrein, zonder dit van tevoren grondig gecontroleerd te hebben.

Dood of ernstig lichamelijk letsel door omkantelen van de machine of een elektrische schok.

- ▶ Werkterrein vóór het begin van het werk op mogelijke gevaren, zoals bijvoorbeeld bovengrondse leidingen (bijv. elektrische kabels, gasleidingen of waterleidingen) onderzoeken.
Bovengrondse leidingen laten uitschakelen of andere voorzorgsmaatregelen treffen.
- ▶ Toegestane bodemomstandigheden (bodemdruk) vóór het opstellen van de machine, conform de gegevens in de technische gegevens controleren.
- ▶ Controleren of het opstelvlak effen, horizontaal en vrij van stenen of andere hindernissen is.

WAARSCHUWING!

Verkeerd begrepen instructies of handsignalen.

Dood of ernstige letsel door niet begrepen communicatie.

- ▶ Bij elke akoestische communicatie waarborgen, dat de andere persoon deze correct heeft begrepen.
- ▶ Zorg er voor dat eventueel gebruikte handsignalen door de betrokken personen worden begrepen.
- ▶ Personen in de buurt over de komende werkzaamheden informeren.
- ▶ Personen uit de gevarenszone verwijderen.
- ▶ Controleren of bediener en signaalgever altijd in visueel contact staan.

WAARSCHUWING!

Het niet aanhouden van de belastingsgrenzen van de machine.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door overbelasten van de machine.

- ▶ Toegestane gewichten en belastingsopgaven in het hoofdstuk technische gegevens.
- ▶ Zonder toestemming van de firma PAUS geen modificaties aan de machine uitvoeren.
- ▶ Uitsluitend door de firma PAUS toegestane aanbouwapparaten gebruiken.

WAARSCHUWING!

Gebruik van de machine bij niet toegestane weersomstandigheden of slecht zicht.

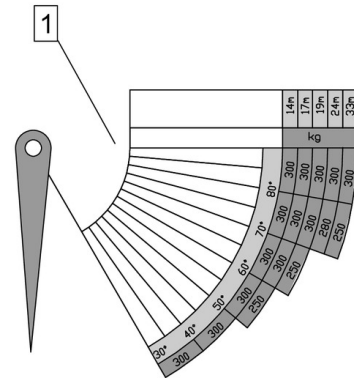
Dood of ernstig lichamelijk letsel door kantelen van de machine of een elektrische schok.

- ▶ Machine slechts tot aan de maximale windsnelheid, zie technische gegevens, in gebruik nemen.
- ▶ Machine nooit bij onweer in gebruik nemen.
- ▶ Machine alleen in gebruik nemen als de totale hoogte van de machine goed zichtbaar is.

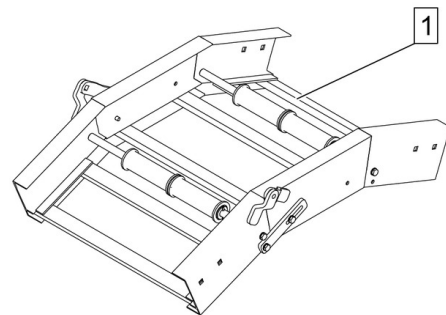
- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ✓ Machine ingeschakeld.
- ✓ Machine opgesteld.
- ✓ Machine beladen.

- ▶  Veiligheidsvoorschriften voor het optillen van lasten in acht nemen.[\[▶ 106\]](#)
- ▶ Afstandsbediening monteren (optie).[\[▶ 100\]](#)

- ▶  Vóór het transporteren van de last controleren of de waarden van het belastingsdiagram (1) niet overschreden worden. [▶ 74](#)

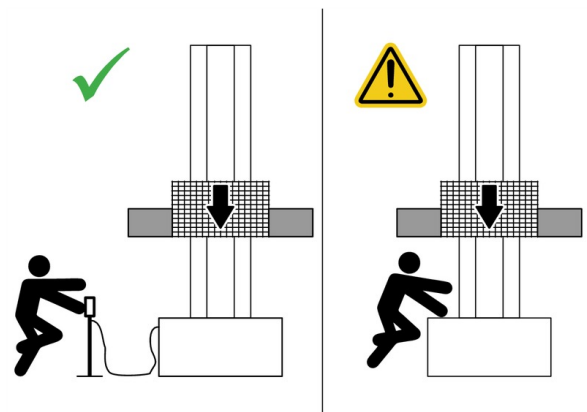


- ▶  Knikstuk (1) alleen bij machines met hydraulische besturingshendel voorhanden.



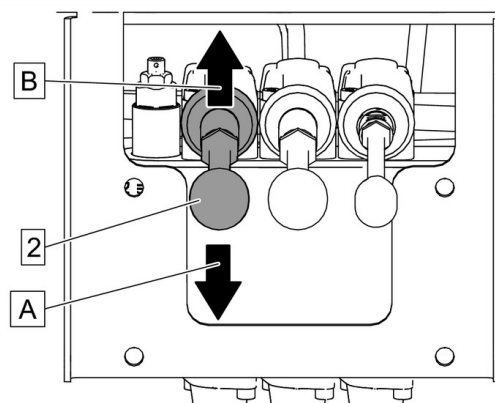
Voorbeeld toont mechanisch knikstuk

- ▶  Botsing met uitstekende last of lastopnamemiddel vermijden, indien mogelijk afstandsbediening (optie) gebruiken.



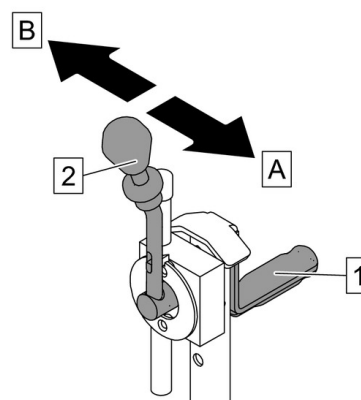
Last met behulp van de bedieningselementen van de giek transporteren

- ▶ Lastopnamemiddel bij (2) voorzichtig volledig hijsen (A).
- ▶ Lastopnamemiddel ontladen.
- ▶ Lastopnamemiddel bij (2) voorzichtig volledig neerlaten (B).
- ▶ Lastopnamemiddel beladen. [▶ 107](#)



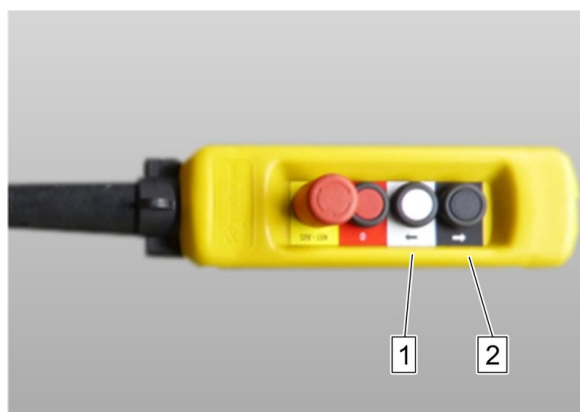
Last met behulp van de afstandsbediening van de bowdenkabel transporteren (optie)

- ▶ Afstandsbediening bij (1) vasthouden en lastopnamemiddel bij (2) voorzichtig volledig hijsen (A).
- ▶ Lastopnamemiddel ontladen.
- ▶ Lastopnamemiddel bij (2) voorzichtig volledig neerlaten (B).
- ▶ Lastopnamemiddel beladen. [▶ 107](#)



Last met behulp van de afstandsbediening transporteren (optie)

- ▶ Lastopnamemiddel bij (1) voorzichtig volledig hijsen.
- ▶ Lastopnamemiddel ontladen.
- ▶ Lastopnamemiddel bij (2) voorzichtig volledig neerlaten.
- ▶ Lastopnamemiddel beladen. [▶ 107](#)

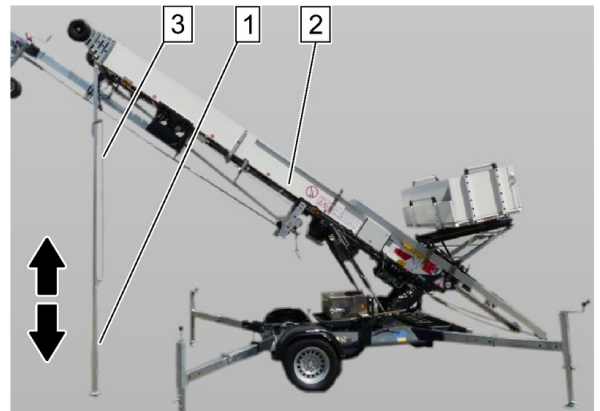


7.3 Werk beëindigen

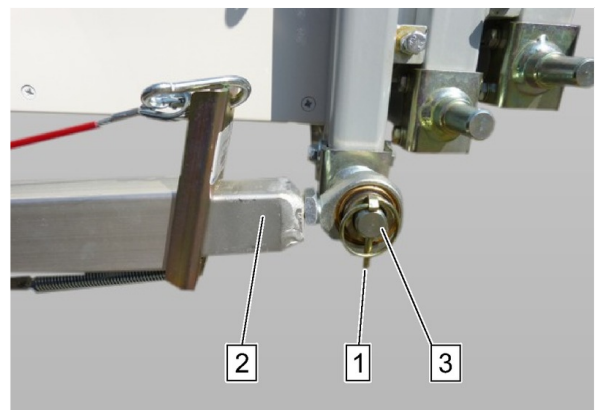
3709-001

7.3.1 Gieksteun demonteren

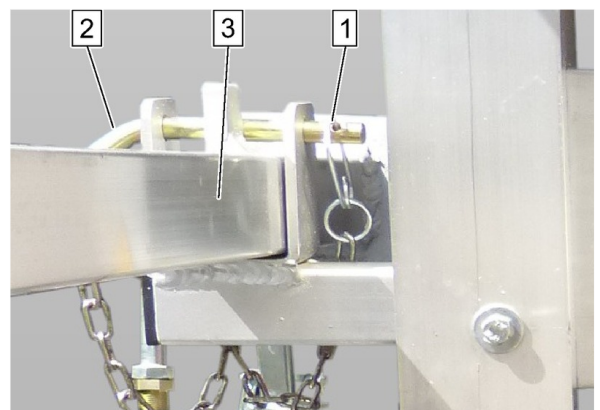
- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ▶ Machine opstellen. [\[► 94\]](#)
- ▶ Aan kabel (3) trekken, steun (1) compleet omhoog drukken en kabel (3) loslaten.



- ▶ Steun (2) bij (3) monteren.
 - ▷ Splitpen (1) losmaken.
 - ▷ Steun (2) van as trekken.
 - ▷ Steun (2) bij (3) op as schuiven.
 - ▷ Splitpen (1) aanbrengen.



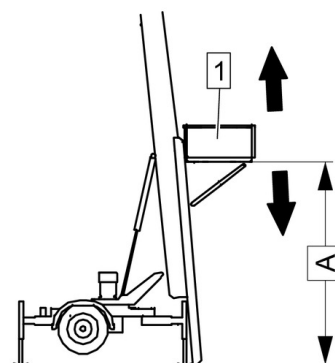
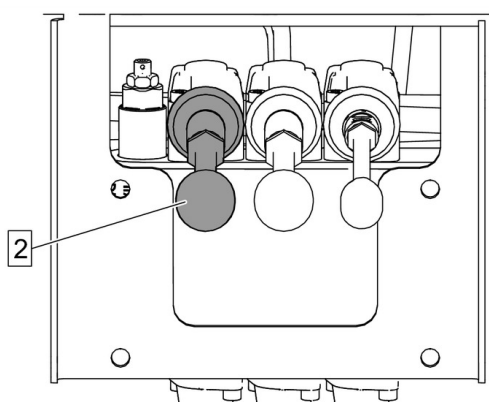
- ▶ Steun (3) parallel aan de giek in de opname leggen.
 - ▷ Splitpen (1) losmaken.
 - ▷ Pen (2) uittrekken.
 - ▷ Steun (3) in houder leggen.
 - ▷ Pen (2) vergrendelen en met splitpen (1) borgen.



- ▶ Handeling aan de andere zijde herhalen.

7.3.2 Machine demonteren

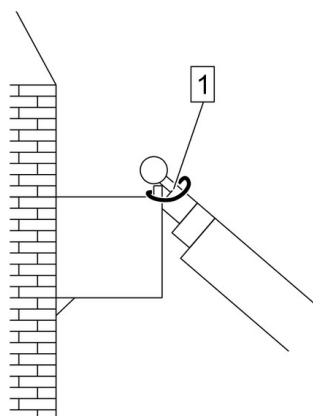
- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine opgesteld.
- ✓ Machine ingeschakeld.
- ▶ Afstandsbediening demonteren (optie).[\[▶ 118\]](#)
- ▶ Lastopnamemiddel op transportstand instellen als wegtransport gepland is.[\[▶ 121\]](#)
- ▶ Onderverlengstuk volledig inschuiven.[\[▶ 133\]](#)
- ▶ Gieksteunen demonteren.[\[▶ 112\]](#)



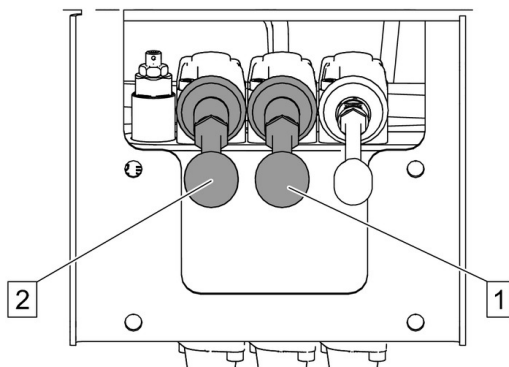
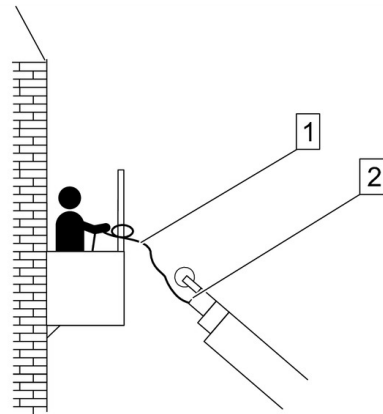
- ▶ Lastopnamemiddel (1) bij (2) op een hoogte (A) van maximaal 3 meter brengen.

i Alleen bij niet volledig neergelaten slede kan de giek ingeschoven worden.

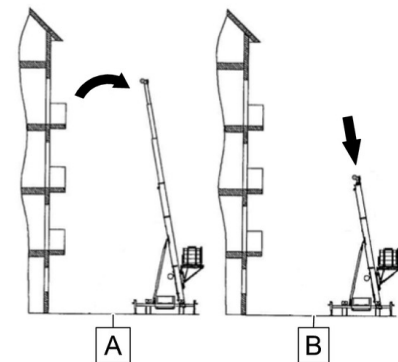
- ▶ Vastgesjord touw (1) losmaken.



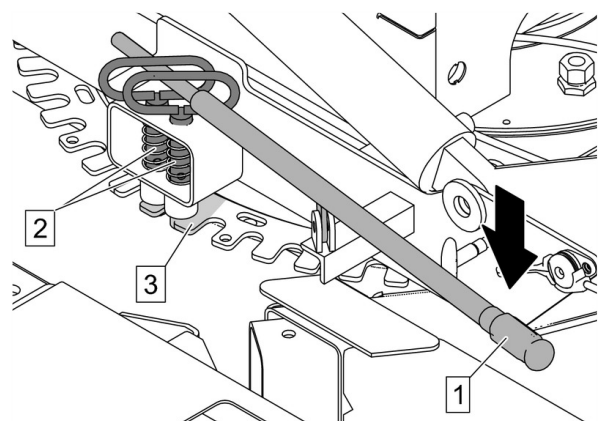
- ▶  Giek (2) bij het inschuiven van boven aan het object met een touw (1) geleiden.



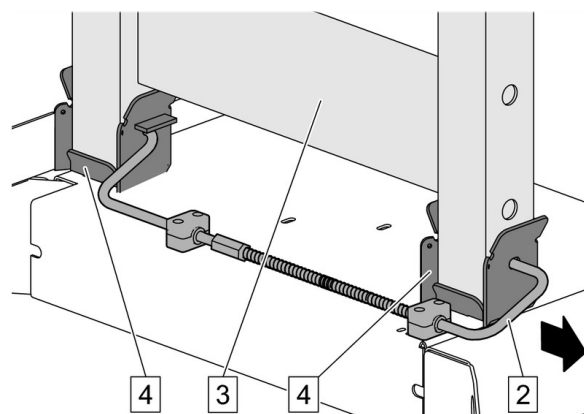
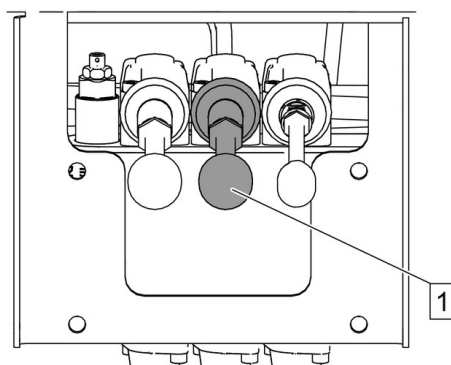
- ▶ Giek bij (1) zo steil mogelijk oprichten (A).
- ▶ Giek bij (2) volledig inschuiven (B).



- ▶ Hendel (1) naar onderen drukken en giek zover neerlaten tot één van de pennen (2) tussen de gemarkeerde tanden (3) vergrendelt.



Giek neerlaten



- ▶ Giek (1) neerlaten.
 - ▷ Vergrendeling (2) uittrekken.
 - ▷ Ervoor zorgen dat de steunen (3) aan beide zijden de houder (4) raken en aanliggen.
 - ▷ Steun (3) met houder (4) door vergrendeling (2) vergrendelen.

- ▶ Slede een beetje naar beneden brengen.
- ▶ Kabel bij (1) vasthaken.
- ▶ Slede omhoog brengen tot kabel strak gespannen is.

i De kabel (1) wordt in de gereedschapskist bewaard.



3718-001

7.3.3 Machine uitschakelen (HONDA)

Geldig voor:
Machines met HONDA-motor

WAARSCHUWING!

Machine tijdens het gebruik uitschakelen.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door plots uitvallen van het hydraulische systeem.

- ▶ De machine vóór het uitschakelen ontlasten.

AANWIJZING!

Machine bij volle belasting uitschakelen.

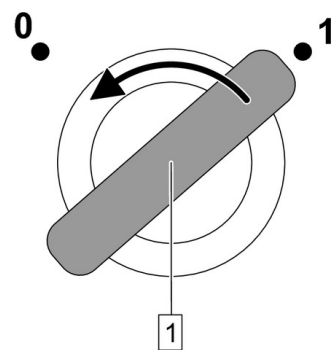
Schade aan de motor.

- ▶ Motor niet bij volle belasting of hoog toerental uitschakelen.
- ▶ Motor na ontlasting nog circa 1 minuut met een laag nullasttoerental laten nalopen.

✓ Geïnstreerde persoon

▶  Lastopnamemiddel helemaal neerlaten.

- ▶ Machine circa een minuut stationair laten draaien.
- ▶ Machine bij (1) uitschakelen.
- ▶ Machine demonteren als de machine gedurende langere tijd uitgeschakeld moet worden.



3314-001

7.3.4 Machine uitschakelen (KANIA)

Geldig voor:

Machines met elektromotor

WAARSCHUWING!

Machine tijdens het gebruik uitschakelen.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door plots uitvallen van het hydraulische systeem.

- ▶ De machine vóór het uitschakelen ontlasten.

AANWIJZING!

Machine bij volle belasting uitschakelen.

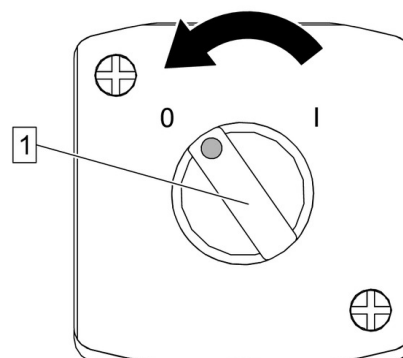
Schade aan de motor.

- ▶ Motor niet bij volle belasting of hoog toerental uitschakelen.
- ▶ Motor na ontlasting nog circa 1 minuut met een laag nullasttoerental laten nalopen.

✓ Geïnstreerde persoon

▶  Lastopnamemiddel helemaal neerlaten.

- ▶ Machine bij (1) uitschakelen.
- ▶  Machine demonteren als de machine gedurende langere tijd uitgeschakeld of zonder toezicht blijft. [▶ 75](#)



239-002

7.3.5 Machine met wielblokken beveiligen

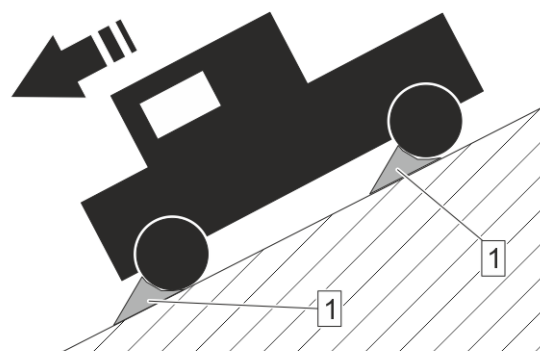
 Vóór werkzaamheden aan de machine of bij het parkeren van de machine op een helling, moet deze als volgt met wielblokken beveiligd worden. Het beveiligen met wielblokken moet aan het terrein aangepast worden.

- ✓ Geïnstreerde persoon

- ▶ Machine uitschakelen en parkeerrem inschakelen.

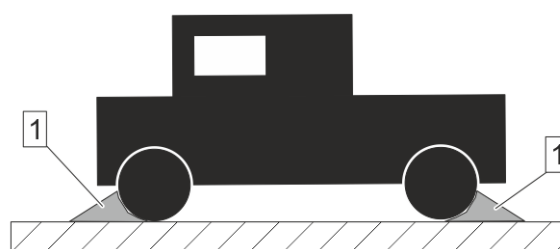
Beveiligen op hellend terrein

- ▶ Machine tegen de helling in met wielblokken (1) beveiligen.



Beveiligen op effen terrein

- ▶ Machine tegen beide rijrichtingen in met wielblokken (1) beveiligen.



7.3.6 Machine uitschakelen en beveiligen

WAARSCHUWING!

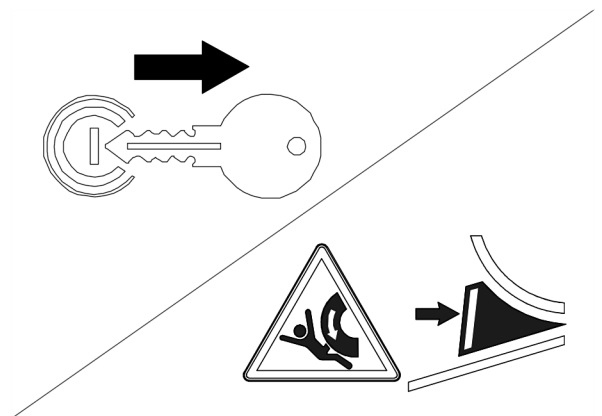
Ongecontroleerd parkeren van de machine.

Dood of ernstige letsels.

- ▶ Alleen op daarvoor bestemde plaatsen parkeren.
- ▶ Alleen op geschikte en harde ondergrond parkeren.
- ▶ Controleren of de machine geen hindernis vormt.
- ▶ Machine eventueel met waarschuwingsborden beveiligen.

✓ Geïnstreerde persoon

- ▶ Machine van de trekker loskoppelen.[\[▶ 86\]](#)
- ▶ Machine op transportstand instellen.[\[▶ 121\]](#)
- ▶ Parkeerrem aantrekken.[\[▶ 129\]](#)
- ▶ Machine met klemwiggen tegen het weggrollen beveiligen.[\[▶ 117\]](#)
- ▶ Machine tegen het inschakelen door onbevoegden beveiligen.
 - ▷ Contactsleutel uittrekken en op een veilige plaats bewaren.

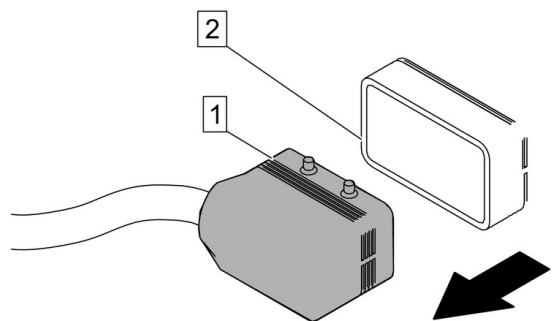


3849-001

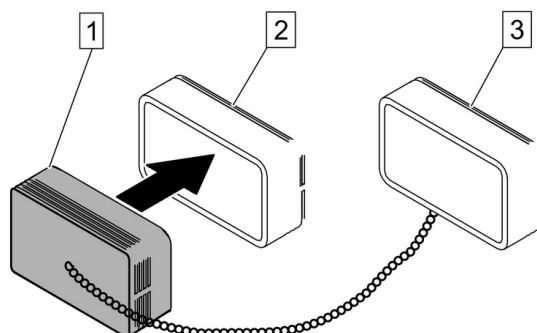
7.3.7 Afstandsbediening demonteren (optie)

✓ Geïnstreerde persoon

- ▶  Machine uitschakelen en beveiligen.[\[▶ 118\]](#)
- ▶ Stekker (1) van afstandsbediening ontgrendelen en uit contactdoos (2) trekken.



- ▶ Blinde stekker (1) uit houder (3) trekken.
- ▶ Blinde stekker (1) in contactdoos (2) voor afstandsbediening steken.
- ▶ Afstandsbediening in de gereedschapskist van de machine opbergen.



7.4 Machine voor wegtransport voorbereiden

3414-003

7.4.1 Lastopnamemiddel op transportstand instellen

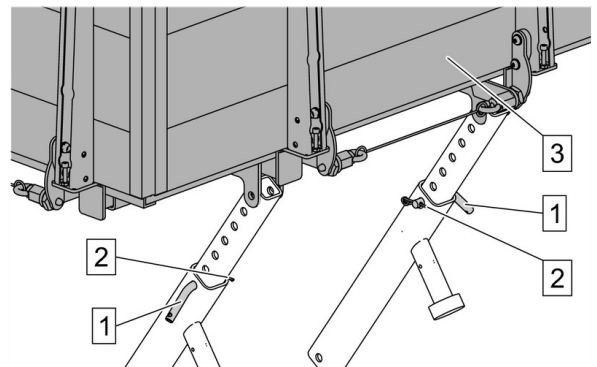
- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Lastopnamemiddel onbeladen.
- ▶  Controleren of het toegestane totale gewicht voor het wegtransport niet overschreden wordt als een wegtransport gepland is. [\[► 42\]](#)
 - ▷ Indien nodig lastopnamemiddel demonteren. [\[► 144\]](#)
 - ▷ Indien nodig slede demonteren. [\[► 137\]](#)
- ▶ Als het lastopnamemiddel of de slede niet gedemonteerd moet worden, het lastopnamemiddel als volgt instellen.

Hierna zijn twee mogelijke opties van de hoogteverstelling beschreven.

- Hoogteverstelling buissteun [\[► 68\]](#)
- Hoogteverstelling eenhandbediening [\[► 68\]](#)

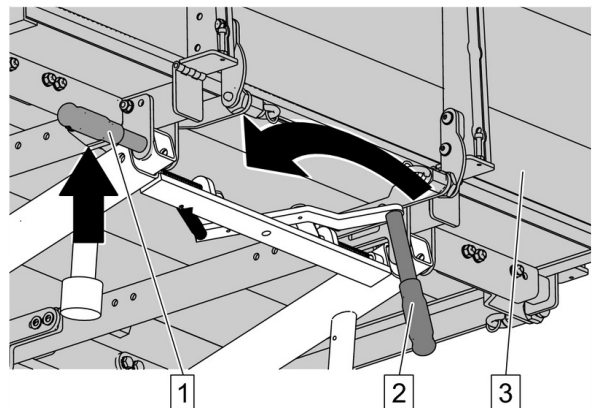
Lastopnamemiddel met hoogteverstelling buissteun instellen

- ▶ Klemveer (2) aan beide stempels uittrekken.
- ▶ Lastopnamemiddel (3) in positie houden en aan beide pennen (1) trekken.
- ▶ Lastopnamemiddel compleet neerlaten en met pen (1) vergrendelen.
- ▶ Klemveer (2) plaatsen.



Lastopnamemiddel met hoogteverstelling eenhandbediening instellen

- ▶ Lastopnamemiddel (3) aan de greep (1) in positie houden.
- ▶ Aan hendel (2) trekken en lastopnamemiddel (3) bij (1) compleet neerlaten.
- ▶ Hendel (2) vergrendelen.

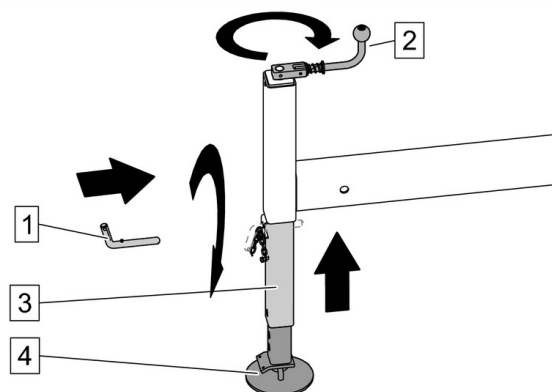


7.4.2 Machine op transportstand instellen

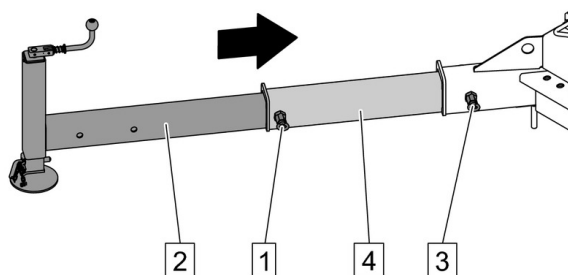
- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine gedemonteerd.
- ▶  Controleren of de parkeerrem ingeschakeld is of met wielblokken is beveiligd. [▶ 129](#)

Steunen inschuiven

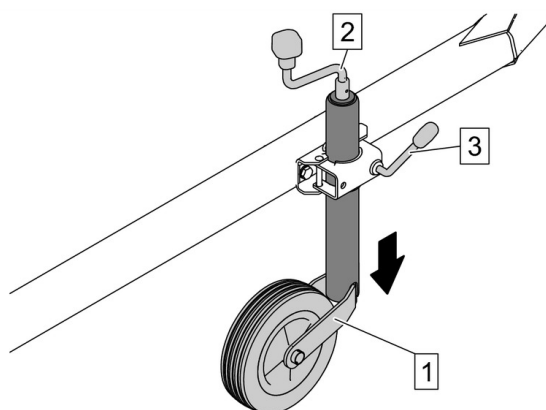
- ▶ Pen (1) uittrekken.
- ▶ Steun (4) helemaal inschuiven en in bovenste positie houden.
- ▶ Steun (4) met pen (1) bevestigen.
- ▶ Steun (3) bij (2) volledig omhoog draaien.
- ▶ Handeling aan de vier steunen herhalen.



- ▶ Vergrendeling (1) losmaken, steun (2) helemaal inschuiven en met vergrendeling (1) bevestigen.
- ▶ Vergrendeling (3) losmaken, steun (4) helemaal inschuiven en met vergrendeling (3) bevestigen.
- ▶ Handeling aan de vier stempels herhalen.

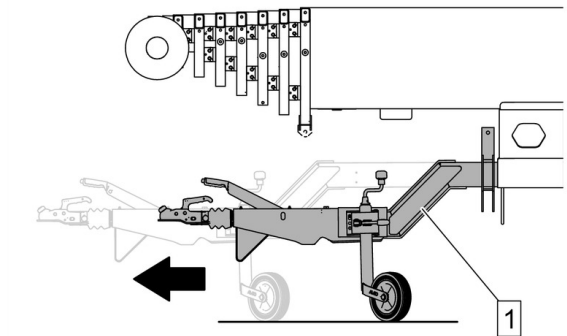


- ▶ Steunwiel (1) vasthouden, hendel (3) lossen en steunwiel (1) tot op de grond neerlaten.
- ▶ Steunwiel (1) met hendel (3) bevestigen.
- ▶ Steunwiel (1) bij (2) uitschuiven zodat het steunwiel stuurbaar is.

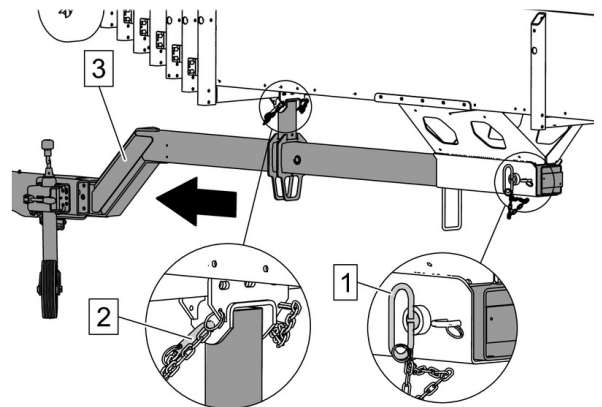


Dissel uitschuiven

Dissel (1) moet vóór het aankoppelen aan de trekker worden uitgeschoven.



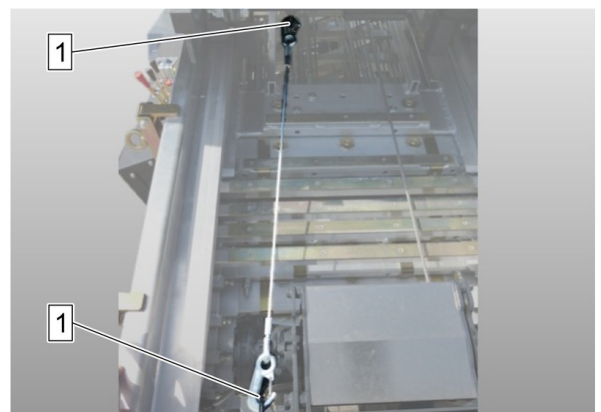
- ▶ Eventueel dissel (3) aan de vergrendeling (1) en (2) lossen.
- ▶ Dissel (3) uitschuiven.
- ▶ Vergrendeling (1) en (2) inschakelen.



Slede borgen

- ▶ Borgkabel bij (1) inzetten.
- ▶ Slede omhoog brengen tot de borgkabel gespannen is.

 De kabel (1) wordt in de gereedschapskist bewaard.



- ▶ Kopstuk in elkaar schuiven. [\[► 70\]](#)

7.4.3 Machine aan de trekker loskoppelen

⚠ WAARSCHUWING!

Ondeskundig transport van de machine.

Ernstig of dodelijk letsel door loskomen van de trekker.

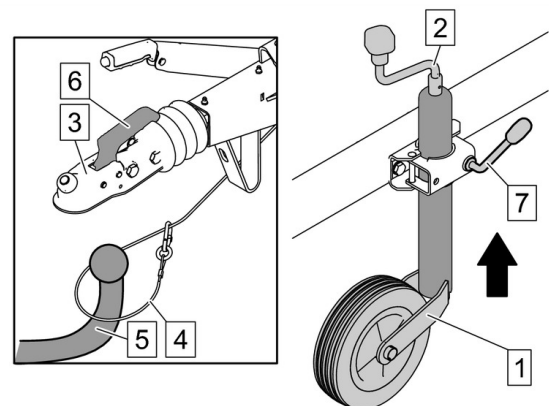
- ▶ Trekker met voldoende steunlast en trekkracht gebruiken.
- ▶ Machine alleen in transportstand transporteren.
- ▶ Rijsnelheid aan de omstandigheden op de weg aanpassen.
Alleen met lage snelheid in scherpe bochten rijden.
- ▶ Dwars op een helling rijden vermijden.
- ▶ Abrupt remmen vermijden.
- ▶ Geen toebehoren los op de machine transporteren.

✓ Geïnstreunde persoon

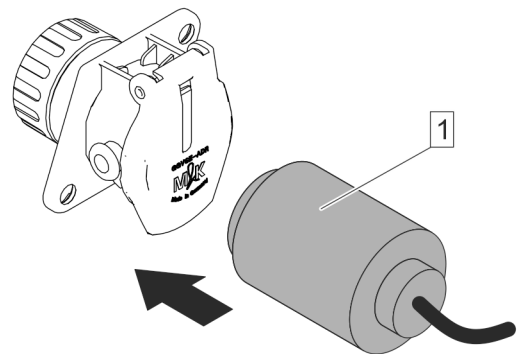
- ▶ Machine op transportstand instellen.[▶ 121]
- ▶ ⚠ Controleren of het toegestane totale gewicht voor het wegtransport niet overschreden wordt.[▶ 41]
- ▶ ⚠ Controleren of de trekker voor de maximaal optredende steunlast toegestaan is.[▶ 41]
- ▶ ⚠ Indien nodig stempel op transportstand instellen.[▶ 121]

Machine met oplooprem aankoppelen

- ▶ Trekker tegen de dissel rijden.
- ▶ ⚠ Ervoor zorgen dat de trekker uitgeschakeld en de parkeerrem ingeschakeld is.
- ▶ Parkeerrem van de machine (aan het chassis) loszetten.[▶ 129]
 - ▷ ⚠ Parkeerrem niet op hellend terrein loszetten, de machine tegen het weggrollen beveiligen.
- ▶ Afbrekkabel (4) rond de aanhangerkoppeling (5) van de trekker hangen.
- ▶ Koppeling (3) boven de aanhangerkoppeling (5) positioneren.
- ▶ Steunwiel (1) bij (2) volledig omhoog draaien.
De dissel wordt tot op de koppeling naar beneden gelaten.
- ▶ Vergrendeling met behulp van de hendel (6) naar de aanhangerkoppeling (5) toe vergrendelen.
De dissel is goed vergrendeld als de groene cilinder zichtbaar wordt.
- ▶ Het veilig vastklikken controleren door aan de hendel (6) te trekken.
- ▶ Steunwiel (1) omhoog zetten.
 - ▷ Steunwiel (1) bij (2) houden.
 - ▷ Hendel (7) lossen.
 - ▷ Steunwiel (1) volledig omhoog trekken.
 - ▷ Hendel (7) aantrekken.

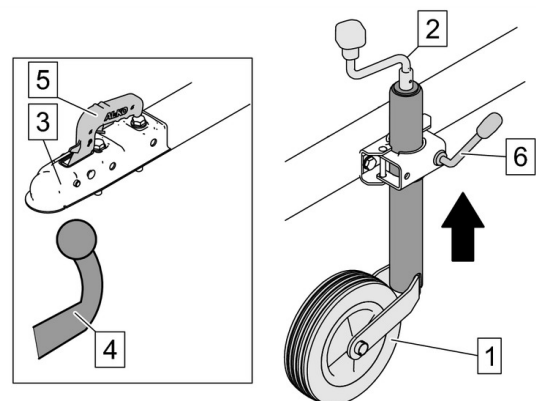


- ▶ Stekker (1) voor stroomvoorziening in stopcontact van de trekker en giek steken.
- ▶ Verlichtingstest aan de machine uitvoeren.

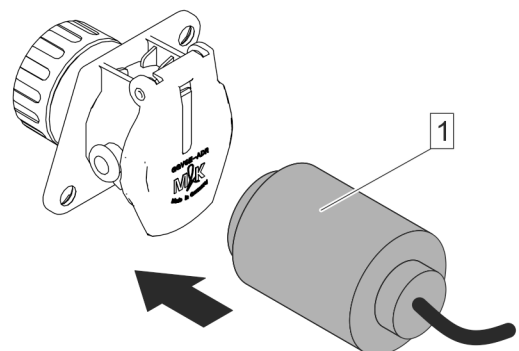


Machine zonder oplooprem aankoppelen

- ▶ Trekker tegen de dissel rijden.
- ▶  Ervoor zorgen dat de trekker uitgeschakeld en de parkeerrem ingeschakeld is.
- ▶  Controleren of de machine tegen het wegrollen is beveiligd. [▶ 117](#)
- ▶ Koppeling (3) boven de aanhangerkoppeling (4) positioneren.
- ▶ Steunwiel (1) bij (2) volledig omhoog draaien.
De dissel wordt tot op de koppeling naar beneden gelaten.
- ▶ Vergrendeling met behulp van de hendel (5) naar de aanhangerkoppeling (4) toe vergrendelen.
De dissel is goed vergrendeld als de rode markering onder hendel (5) niet meer te zien is.
- ▶ Het veilig vastklikken controleren door aan de hendel (5) te trekken.
- ▶ Steunwiel (1) omhoog zetten.
 - ▷ Steunwiel (1) bij (2) houden.
 - ▷ Hendel (7) lossen.
 - ▷ Steunwiel (1) volledig omhoog trekken.
 - ▷ Hendel (1) aantrekken.



- ▶ Stekker (1) voor stroomvoorziening in stopcontact van de trekker en giek steken.
- ▶ Verlichtingstest aan de machine uitvoeren.



7.5 Machine opslaan

845-010

7.5.1 Machine buiten bedrijf stellen

✓ Geïnstreeerde persoon

Indien de machine voor langere tijd moet worden stilgelegd, dan moeten de volgende werkzaamheden worden uitgevoerd.

	Handeling
☐	Machine op een horizontale ondergrond parkeren.
☐	Machine op transportstand instellen. [► 121]
☐	De machine opkrikken, zodat de banden de grond niet raken. [► 125]
☐	Parkeerrem loszetten. [► 129]
☐	Smeerpunten doorsmeren.
☐	Blanke machinedelen met zuurvrij vet invetten. [► 126]
☐	Accu's opslaan.
☐	Water uit reservoirs afdalen (optie).
☐	Tanks conserveren. [► 127]
☐	Machine eventueel met zeil afdekken en tegen vocht beschermen.
☐	Machine bij kamertemperaturen tussen 0°C en 35°C opslaan.

400-002

7.5.2 Machine opboksen

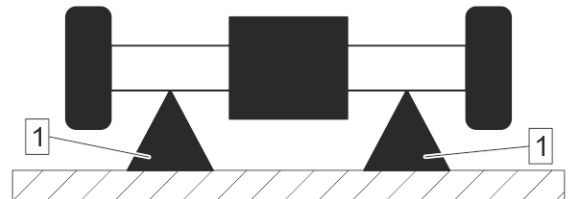
WAARSCHUWING!

Ondeskundig optillen of opboksen van de machine.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door vallen van de machine.

- ▶ Er moeten hefinrichtingen en schragen met voldoende draagvermogen worden gebruikt.
- ▶ De arbeidsmiddelen in een veilige toestand houden.
- ▶ De werkplaats en arbeidsmiddelen schoon houden.
- ▶ Perfect functionerend hijsgereedschap en schragen gebruiken.
- ▶ Hijsgereedschap en schragen op een vaste en effen ondergrond gebruiken.
- ▶ Hijsgereedschap en schragen op de daarvoor bestemde positie van de machine aanbrengen.

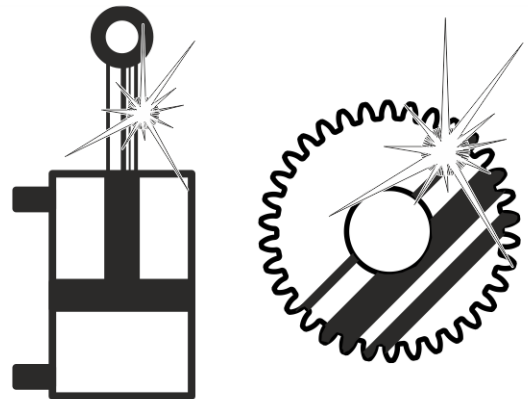
- ✓ Vakman
- ▶ Machine op transportstand instellen. [▶ 121]
- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118]
- ▶ ⚠ Veiligheidsvoorschriften voor elk onderhoud in acht nemen. [▶ 149]
- ▶ Krik of schragen (1) zodanig onder de machine plaatsen dat het wegglijden of naar beneden vallen van de machine niet mogelijk is.



401-002

7.5.3 Blanke machinedelen invetten

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118]
- ▶ ⚠ Veiligheidsvoorschriften voor elk onderhoud in acht nemen. [▶ 149]
- ▶ Blanke machinedelen, zoals zuigerstangen of transmissieonderdelen (draaikrans) met zuurvrij vet invetten.
- ▶ Eventuele lakschade herstellen.



402-003

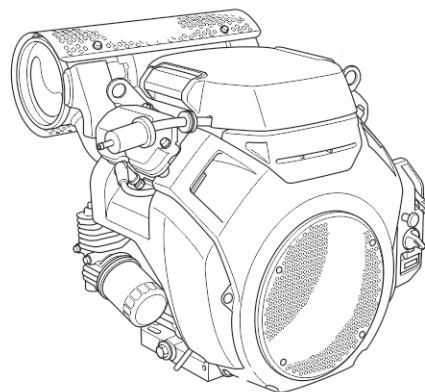
7.5.4 Veiligheidsmaatregelen voor de motor uitvoeren

Geldig voor:
Machines met verbrandingsmotor.

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ▶ Machine op transportstand instellen. [▶ 121]
- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118]
- ▶ ⚠ Veiligheidsvoorschriften voor elk onderhoud in acht nemen. [▶ 149]
- ▶ Machine een half uur lang laten afkoelen.

⚠ Geen water in de luchtfilter of in de geluiddempopening laten binnendringen.

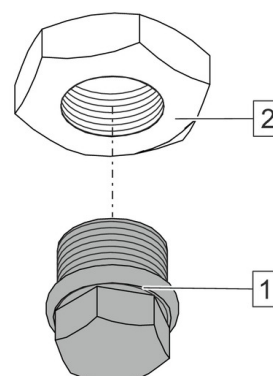
- ▶ Alle buitenvlakken met een vochtige doek reinigen.
- ▶ Eventuele lakschade herstellen.
- ▶ Voor roest gevoelige delen met een dunne oliefilm insmeren.
- ▶ Brandstoftank vullen
- ▶ Speciaal geformuleerde benzinestabilisator aan de brandstof toevoegen om het brandstofopslagvermogen te verlengen.
 - ▷ Benzinestabilisator volgens de aanwijzingen van de fabrikant bijmengen
- ▶ Motor 10 minuten laten draaien.
- ▶ Brandstofkraanhendel op closed of op off zetten, indien deze voorhanden is.



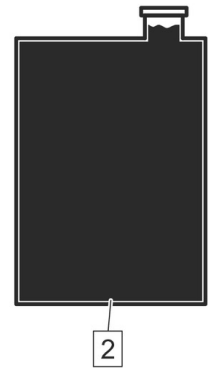
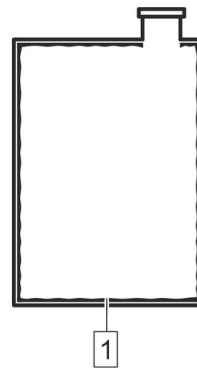
1197-003

7.5.5 Tanks conserveren.

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ▶ Machine op een horizontale ondergrond rijden.
- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118]
- ▶ ⚠ Veiligheidsvoorschriften voor elk onderhoud in acht nemen. [▶ 149]
- ▶ ⚠ Veiligheidsvoorschriften voor de omgang met smeermiddelen en bedrijfsstoffen in acht nemen. [▶ 23]
- ▶ Tanks legen.
 - ▷ Alle schroeven (1) onder elke tank afschroeven.
 - ▷ Bedrijfsstoffen in een geschikte bak opvangen en correct afvoeren.
 - ▷ Schroef (1) en afdichtingsvlak (2) van vuil ontdoen.
 - ▷ Alle schroeven (1) inschroeven.



- ▶ Tanks van binnen van conserveringsmiddel voorzien (1).
- ▶ Indien mogelijk controleren of het conserveringsmiddel met het vulmedium en de aan te sluiten componenten verdraagzaam is.
- ▶ Conserveringsmiddel minstens één keer per jaar vervangen.
- ▶ Indien nodig het conserveringsmiddel grondig uit de tanks spoelen.
- ▶ Alternatief kunnen de tanks volledig met het desbetreffende medium gevuld worden.
 - ▷ Tanks volledig vullen (2).
- ▶ Bij een stilstand van meer dan een jaar wordt aanbevolen om de vulmedia vóór de heringebruikneming te vervangen.
- Vulmedia aftappen.
- Tanks en leidingen reinigen.
- Indien voorhanden, filter vervangen.



7.6 Rem

256-001

7.6.1 Parkeerrem inschakelen

AANWIJZING!

Ingeschakelde parkeerrem tijdens het transport met een trekker of bij het rijden met de machine met rijaandrijving.

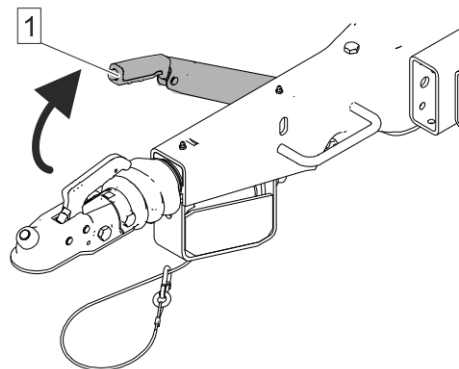
Schade aan de wielaandrijving en de hydraulische installatie.

Schade aan de trekker en de reminstallatie.

- ▶ Parkeerrem vóór het transport of het rijden met wielaandrijving uitschakelen.
- ▶ Machine bij het rijden uitsluitend met behulp van de afstandsbediening remmen.

✓ Geïnstreeerde persoon

- ▶ Hendel (1) naar boven trekken.
De hendel klikt in de bovenste positie vast. De parkeerrem is ingeschakeld.



257-001

7.6.2 Parkeerrem ontgrendelen

⚠ WAARSCHUWING!

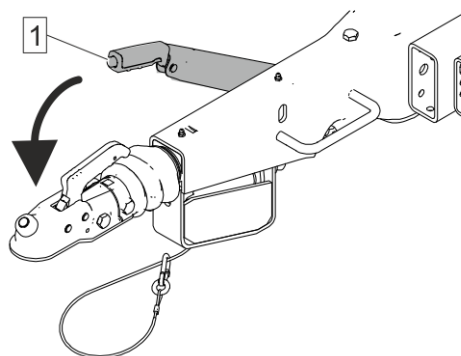
Loszetten van de parkeerrem op een helling.

Dood of ernstig lichamelijk letsel door beknelling of omverrollen door de machine.

- ▶ Parkeerrem op een helling of dalend traject alleen loszetten als de machine met behulp van klemwiggen tegen het weggrollen beveiligd is.

✓ Geïnstreeerde persoon

- ▶ Indien nodig de machine met behulp van de klemwigen tegen het weggrollen beveiligen.
- ▶ Hendel met ingedrukte knop (1) tot aan de aanslag naar onderen drukken.



7.7 Chassis

2443-002

7.7.1 Wielaandrijving inschakelen (optie)

AANWIJZING!

Tijdens het transport met een trekker, ingeschakelde wielaandrijving.
Schade aan de wielaandrijving en de hydraulische installatie.

- ▶ Wielaandrijving vóór het transport uitschakelen.

AANWIJZING!

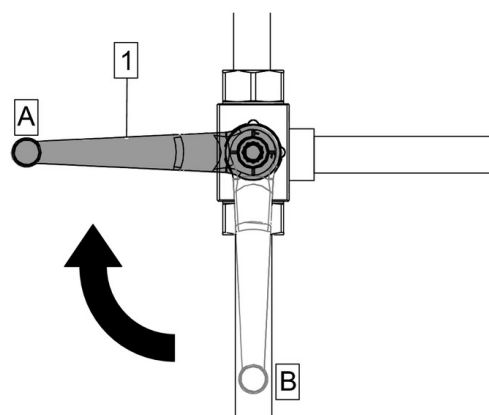
Gebruik van de wielaandrijving bij aangetrokken parkeerrem of niet uitgeschoven steunwiel.
Materiële schade aan de machine.

- ▶ Parkeerrem loszetten.
- ▶ Steunwiel tot op de grond neerlaten en ervoor zorgen dat het wiel vrij rond de verticale as kan draaien.

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine ingeschakeld.
- ✓ Machine op transportstand ingesteld.
- ✓ Parkeerrem ingeschakeld.

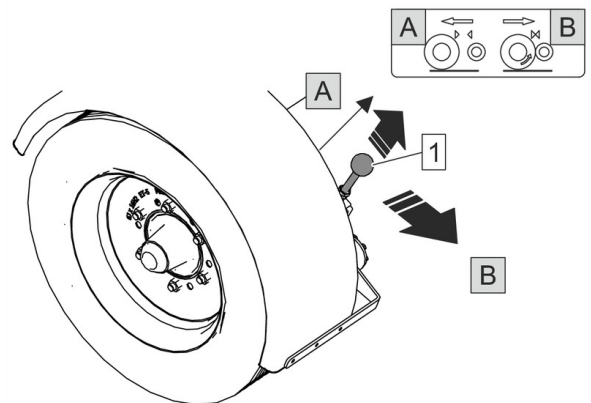
De bediening van de wielaandrijving kan aan één of aan beide machinezijden gebeuren (optie).

- ▶ Hendel (1) in positie (A) zwenken.



- ▶ Handel (1) in positie (B) schakelen.
 - ▷ Handel (1) uittrekken, van de as weg, in positie (B) bewegen en laten vastklikken.
- ▶ Handeling aan de tegenoverliggende zijde uitvoeren.
- ▶ Parkeerrem uitschakelen [▶ 129]

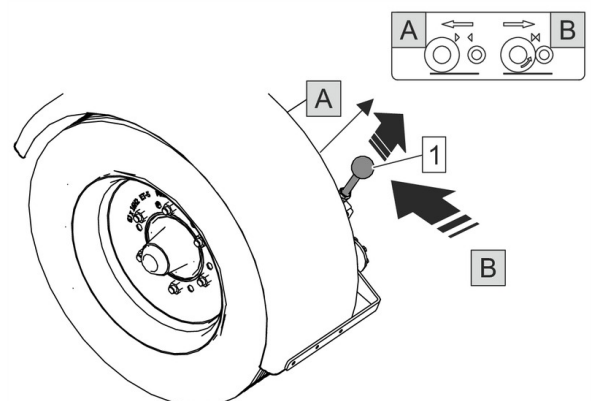
i Wielaandrijving vóór het transport met een trekker opnieuw uitschakelen.



2444-002

7.7.2 Wielaandrijving uitschakelen (optie)

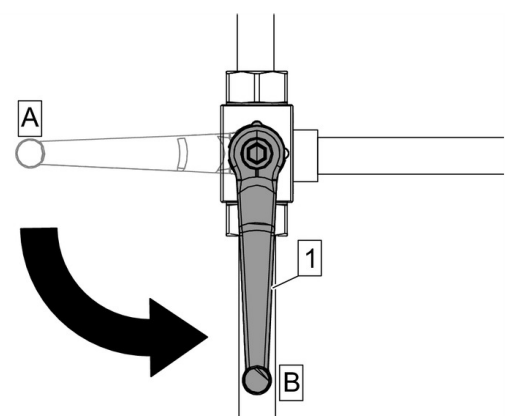
- ✓ Geïnstreerde persoon
- ▶  Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118]
- ▶ Handel (1) in positie (A) schakelen.
 - ▷ Handel (1) uittrekken, naar de as toe, in positie (A) bewegen en laten vastklikken.
- ▶ Handeling aan de tegenoverliggende zijde uitvoeren.



De bediening van de wielaandrijving kan aan één of aan beide machinezijden gebeuren. (optie)

- ▶ Handel (1) in positie (B) zwenken.

De hydraulische rijaandrijving is uitgeschakeld.



7.8 Giek

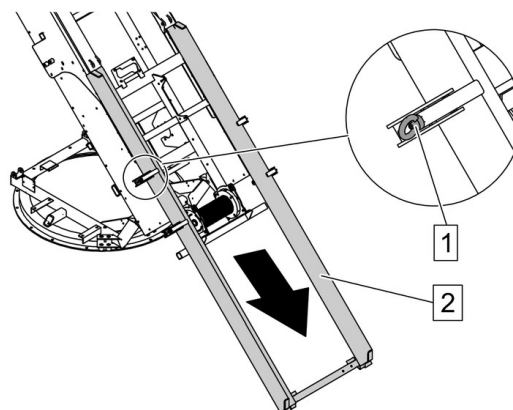
2104-003

7.8.1 Onderverlengstuk instellen

Met het onderverlengstuk kan indien nodig het verplaatsingstraject van het lastopnamemiddel naar beneden verlengd worden.

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ✓ Machine opgesteld.
- ✓ Lastopnamemiddel tot ca. 2 m opgetild.
- ▶  Controleren of de parkeerrem aangehaald is. (optie)[▶ 129]
of
- ▶  Machine met wielblokken beveiligen.[▶ 70]
- ▶ Alle schroeven (1) een beetje losdraaien.
- ▶ Onderverlengstuk (2) indien nodig verschuiven.
- ▶ Alle schroeven (1) vastdraaien.

 **Botsing met andere componenten of hindernissen!**
Vóór het hijsen, neerlaten en zwenken van de giek moet het onderverlengstuk compleet ingeschoven zijn.



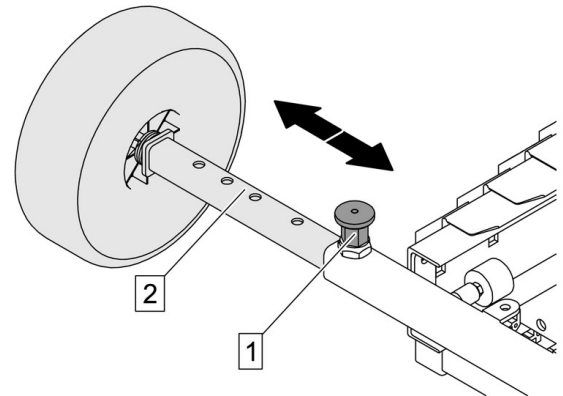
2101-002

7.8.2 Kopstuk instellen

Voor de betere geleiding en bevestiging aan gebouwen kunnen de wielen van het kopstuk op een afstand t.o.v. elkaar worden ingesteld.

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ▶  Controleren of de parkeerrem ingeschakeld is. (optie)[▶ 129]
of
- ▶  Machine met wielblokken beveiligen.[▶ 70]

- ▶ Pen (1) ontgrendelen en as (2) tot op de gewenste lengte uittrekken, zodat de pen (1) in de volgende mogelijke boring opnieuw vastklikt.
- ▶ Handeling aan beide zijden uitvoeren.



3454-001

7.8.3 Slede demonteren

⚠ WAARSCHUWING!

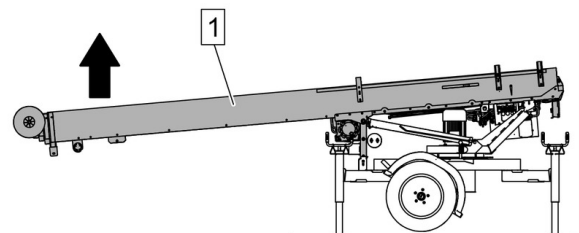
Uitvoeren van werkzaamheden aan de machine zonder de nodige vakkennis.
Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door het niet goed werken van de machine.

- ▶ Werkzaamheden aan de machine uitsluitend door vaklui laten uitvoeren.

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine op werkstand ingesteld. [▶ 88]
- ✓ 2 personen

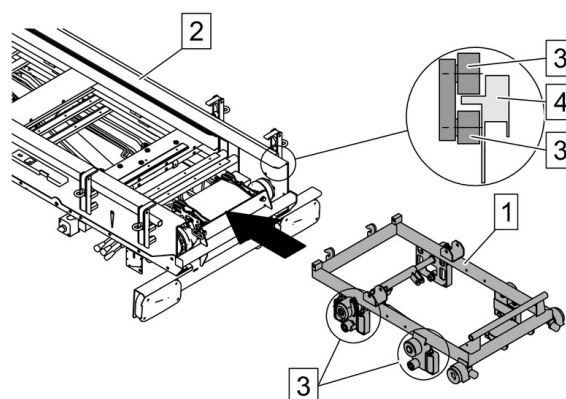
Slede op giek monteren

- ▶ ⚠ Giek (1) tot in horizontale positie hijsen.



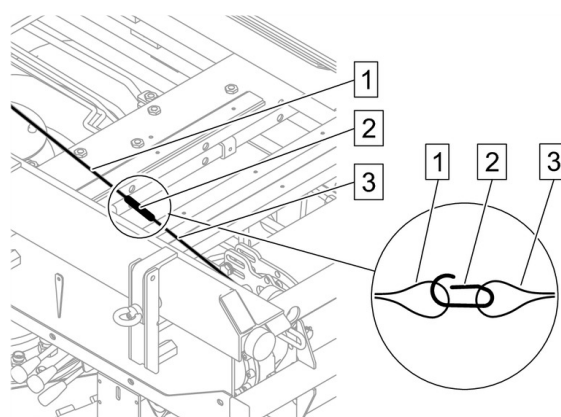
- ✓ 2 personen
- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118]

- ▶ Slede (1) optillen.
- ▶ Schijven (3) bij (4) inbrengen tot slede (1) compleet op de giek (2) ligt.
- ▶ ⚠ Slede (1) met een geschikte spanriem aan de giek (2) bevestigen.

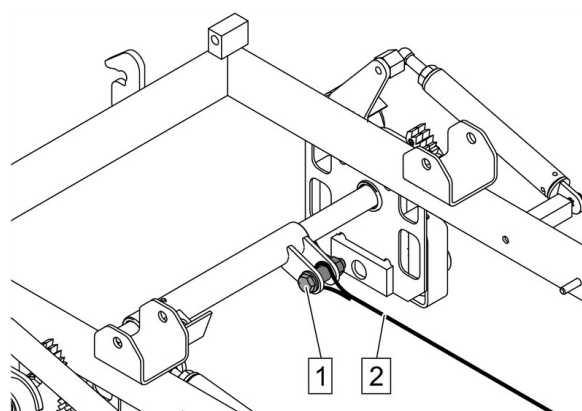


Slede met draadkabel verbinden

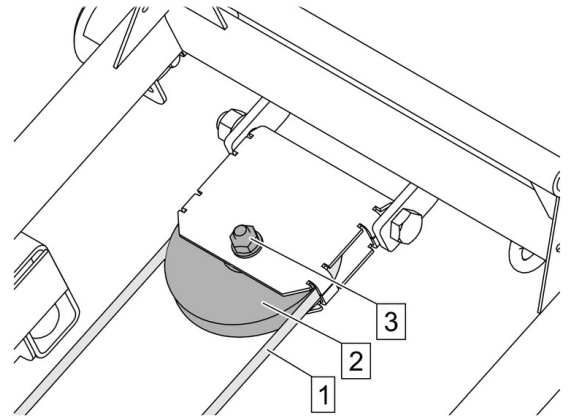
- ▶ Kabel (1) van de haak (2) losmaken.
- ▶ Borgkabel (3) en haak (2) in de gereedschapskist leggen.



- ▶ Schroef (1) afschroeven.
- ▶ Kabel (2) inleggen en schroef (1) opnieuw aantrekken.



- ▶ Schijf (2) bij (3) demonteren.
- ▶ Kabel (1) rond schijf (2) leggen en rol (2) bij (3) monteren.
- ▶ Kabel (1) met behulp van de functie slede omhoog brengen spannen.[▶ 108]

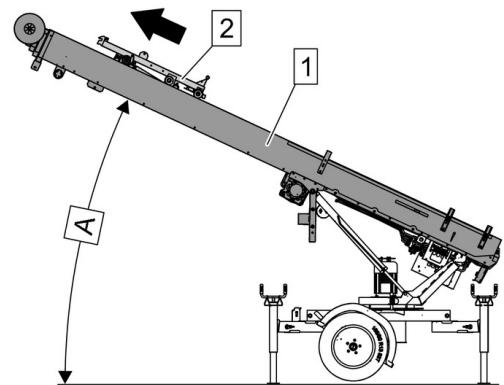


Onderverlengstuk monteren

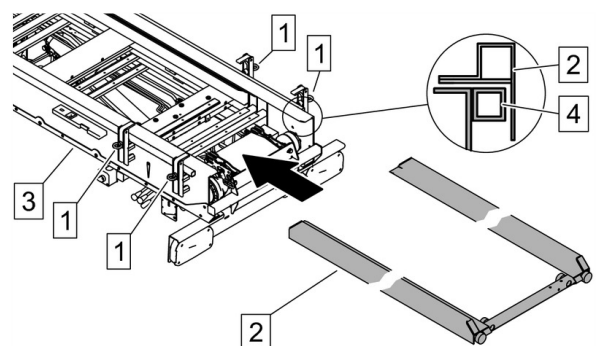
- ▶ Giek (1) tot op hoek (A) hijsen.[▶ 94]

(A) = 30°

- ▶ Spanriem losmaken.
- ▶ Slede (2) volledig omhoog brengen.[▶ 108]



- ▶ Vergrendelingen (1) aan beide zijden losmaken.
- ▶ Onderverlengstuk (2) bij (4) volledig in giek (3) inbrengen en vergrendelingen (1) vastschroeven.



7.8.4 Slede demonteren

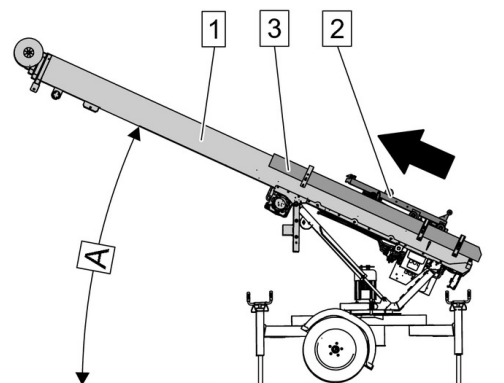
- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine op werkstand ingesteld.
- ✓ Lastopnamemiddel gedemonteerd.
- ✓ 2 personen

Onderverlengstuk demonteren

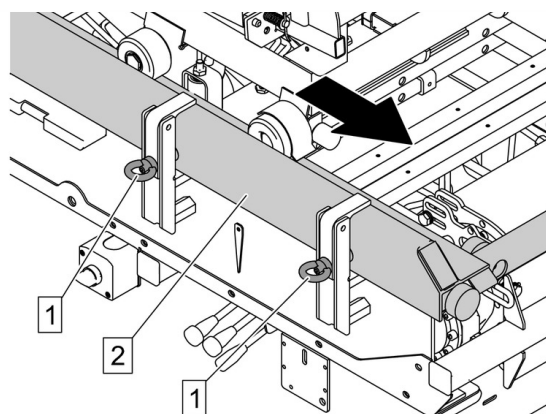
- Giek (1) tot op hoek (A) hijsen. [▶ 113](#)

(A) = 30°

- Slede (2) omhoog brengen tot het onderverlengstuk (3) vrij ligt. [▶ 108](#)

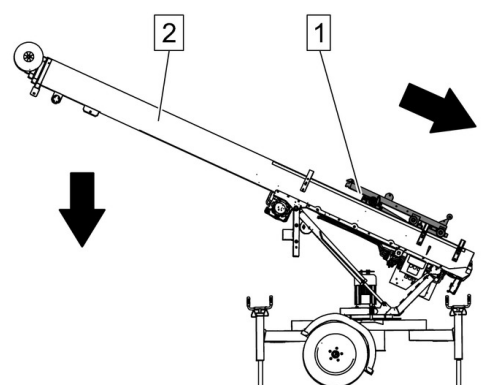


- Vergrendeling (1) aan beide zijden losmaken.
- Onderverlengstuk (2) volledig naar achteren uittrekken.
- Vergrendeling (1) aan beide zijden vastschroeven.



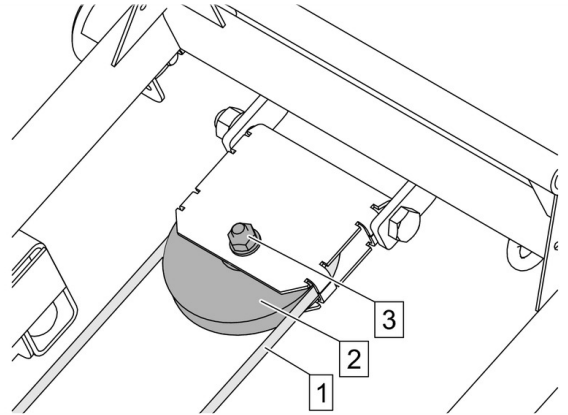
Slede van de draadkabel losmaken.

- Slede (1) volledig omlaag laten.
- ⚠ Giek (2) tot in horizontale positie neerlaten.
- ⚠ Slede (1) met de hand rollen tot de kabel los is en aan de giek (2) met een geschikte spanriem bevestigen.

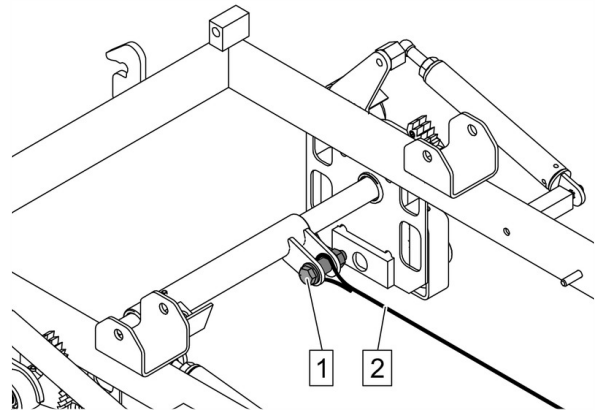


- ▶  Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118](#)

- ▶ Schijf (2) bij (3) demonteren.
- ▶ Kabel (1) eruit nemen.
- ▶ Schijf (2) bij (3) opnieuw monteren.



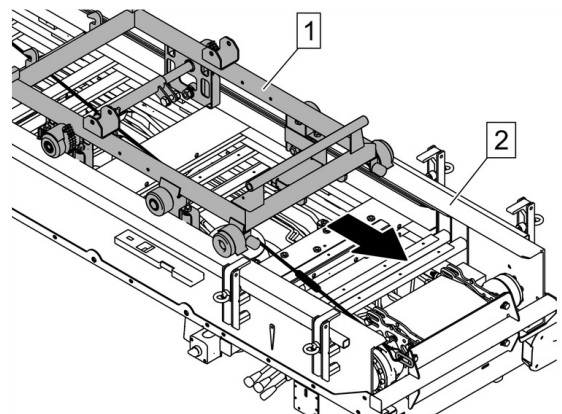
- ▶ Schroef (1) verwijderen.
- ▶ Kabel (2) eruit nemen.
- ▶ Schroef (1) opnieuw aanbrengen.



Slede van de giek losmaken

- ✓ 2 personen

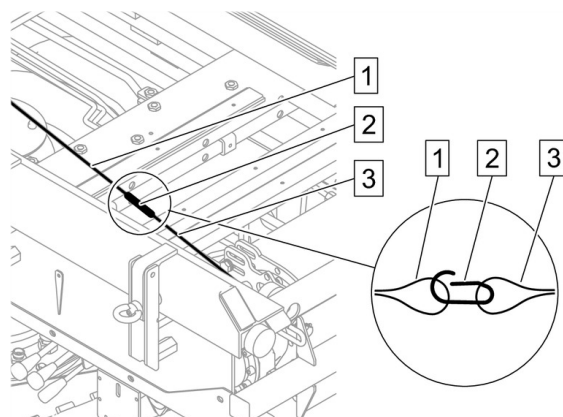
- ▶ Slede (1) van de giek (2) rollen en neerleggen.



- ▶ Kabel (1) met borgkabel (3) en haak (2) verbinden.

i De borgkabel (3) bevindt zich in de gereedschapskist van de machine.

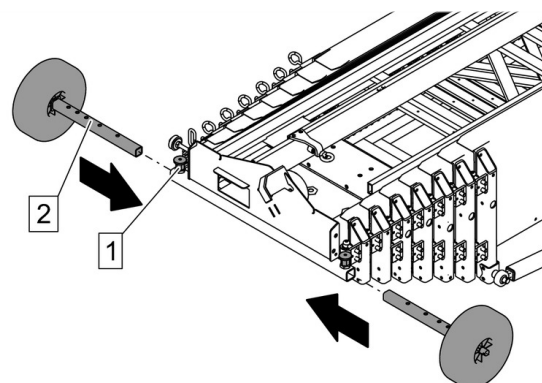
- ▶ Kabel (1) met behulp van de functie slede omhoog brengen spannen.



3775-001

7.8.5 Kopstuk aanbouwen

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine op transportstand ingesteld.
- ▶ **!** Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118](#)
- ▶ Vergrendeling (1) lossen en kopstuk (2) volledig inschuiven.
- ▶ Aan kopstuk (2) trekken tot vergrendeling (1) vastklikt.
- ▶ Handeling aan de andere zijde herhalen.

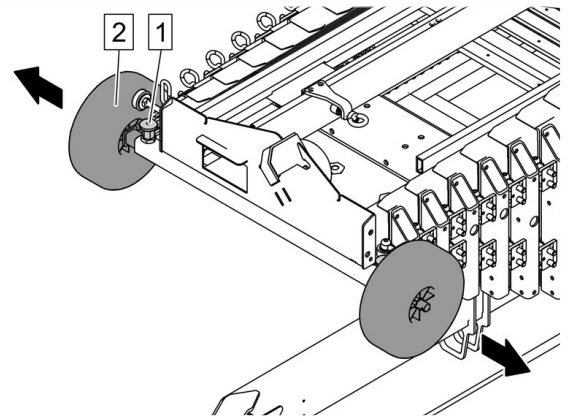


3774-001

7.8.6 Kopstuk aanbouwen

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine op transportstand ingesteld.
- ▶ **!** Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118](#)

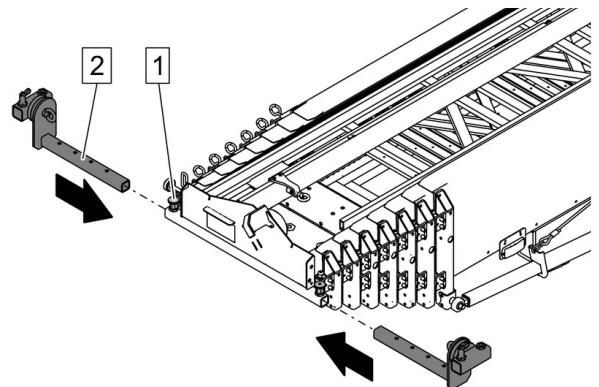
- ▶ Vergrendeling (1) lossen en kopstuk (2) uittrekken.
- ▶ Handeling aan de andere zijde herhalen.



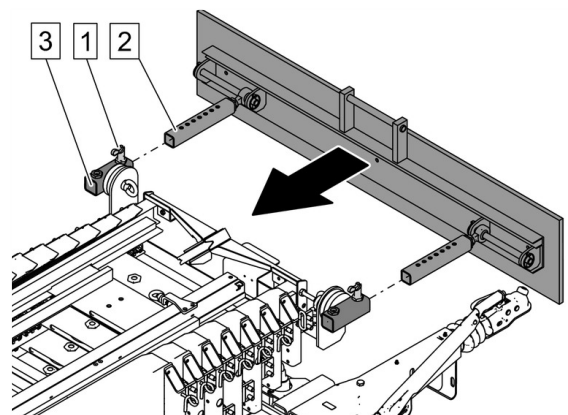
3776-001

7.8.7 Wandsteunplank aanbouwen

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ✓ Machine op transportstand ingesteld.
- ▶ ⚠ Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118](#)
- ▶ Kopstuk demonteren. [▶ 139](#)
- ▶ Vergrendeling (1) lossen en houder (2) volledig inschuiven.
- ▶ Aan houder (2) trekken tot vergrendeling (1) vastklikt.
- ▶ Handeling aan de andere zijde herhalen.

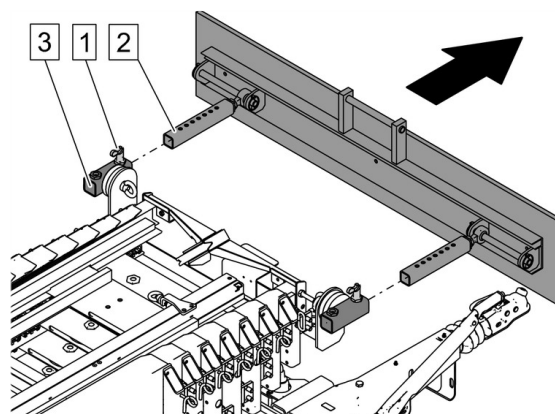


- ▶ Vergrendeling (1) aan beide zijden losmaken.
- ▶ Wandsteunplank (2) aan beide zijden bij (3) inschuiven.
- ▶ Vergrendeling (1) aan beide zijden vergrendelen.

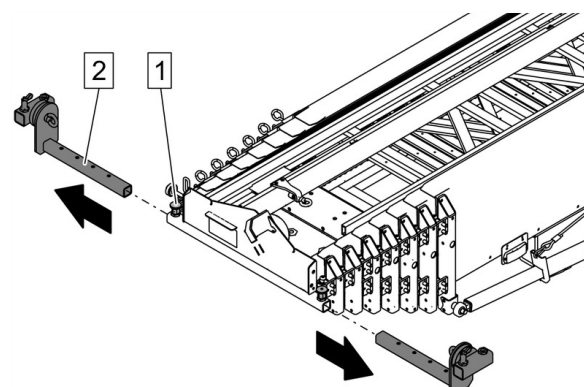


7.8.8 Wandsteunplank demonteren

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ✓ Machine op transportstand ingesteld.
- ▶  Machine uitschakelen en beveiligen. [▶ 118](#)
- ▶ Vergrendeling (1) aan beide zijden losmaken.
- ▶ Wandsteunplank (2) uit (3) trekken.



- ▶ Vergrendeling (1) lossen en houder (2) uittrekken.
- ▶ Handeling aan de andere zijde herhalen.



- ▶ Kopstuk aanbouwen. [▶ 139](#)

7.9 Opties/toebehoren

3346-001

7.9.1 Lastopnamemiddel monteren

WAARSCHUWING!

Inbedrijfname van de machine met niet toegestane aanbouwapparaten.

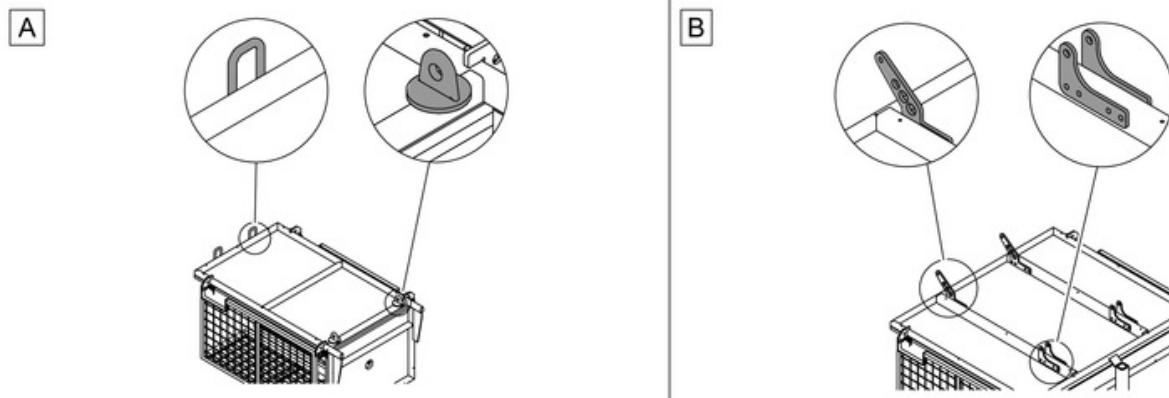
Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door overbelasten van de machine.

- ▶ Toegestane gewichten en belastingswaarden aanhouden.
- ▶ Zonder toestemming van de firma PAUS geen modificaties aan de machine uitvoeren.
- ▶ Uitsluitend door de firma PAUS toegestane aanbouwapparaten gebruiken.

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ✓ Machine op werkstand ingesteld.
- ✓ 2 personen

- ▶ Indien nodig onderverlengstuk in de onderste stand instellen.
- ▶ Slede in de onderste stand brengen.

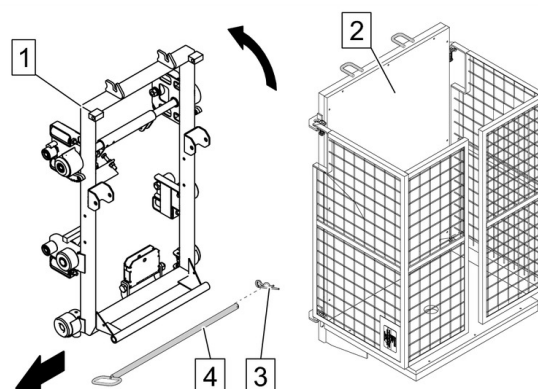
De optionele lastopnamemiddelen worden conform hun uitvoering op twee verschillende manieren aan de slede bevestigd. De uitvoeringen verschillen als volgt:



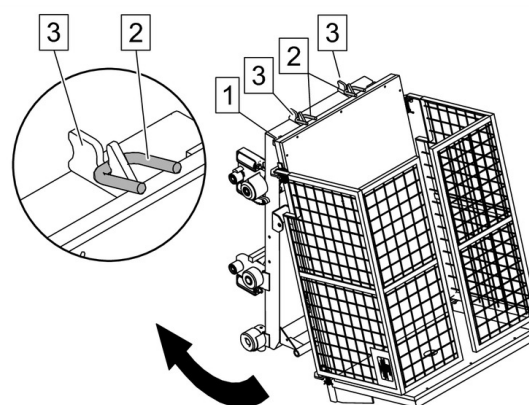
- (A) = uitvoering haak en bout
- (B) = uitvoering schroefverbinding

Uitvoering haak en bout

- ▶ Lastopnamemiddel (2) vóór de slede (1) plaatsen.
- ▶ Splitpen (3) uittrekken.
- ▶ Vergrendeling (4) uittrekken.

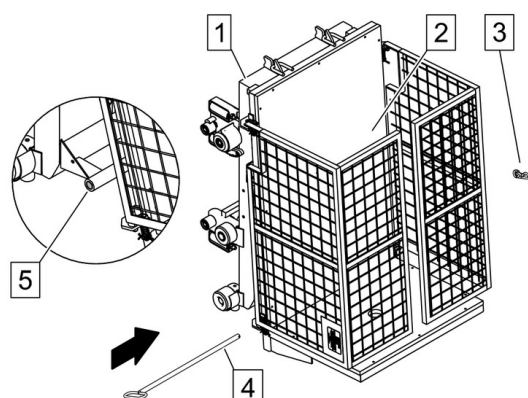


- ▶ Lastopnamemiddel hijsen en met ogen (2) over de haken (3) leggen.



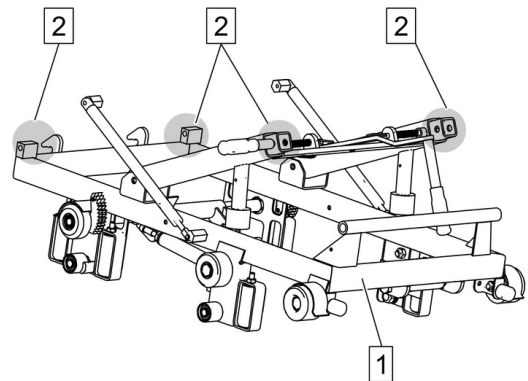
- ▶ Lastopnamemiddel (2) tegen de slede (1) kantelen.
- ▶ Lastopnamemiddel (2) door pen (4) in buis (5) borgen en met klemveer (3) vergrendelen.

Het lastopnamemiddel (2) is vast met de slede (1) verbonden.



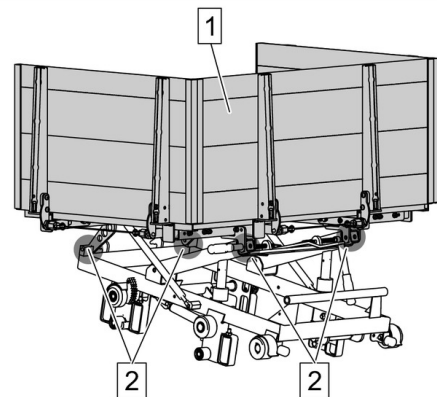
Uitvoering schroefverbinding

- ▶ Slede in de onderste stand brengen.
- ▶ Schroeven (2) aan de slede (1) losmaken.



- ▶ Lastopnamemiddel (1) aan de slede in positie brengen.
- ▶ Lastopnamemiddel (1) met slede door schroeven (2) verbinden.
 - ▷ Aanhaalmomenten volgens het hoofdstuk technische gegevens in acht nemen. [▶ 52](#)

Het lastopnamemiddel (2) is vast met de slede verbonden.



3412-002

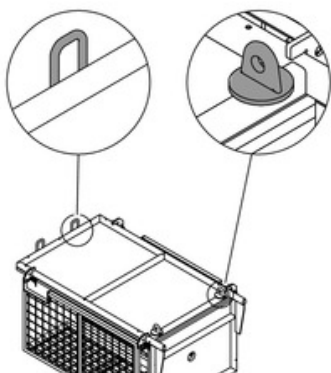
7.9.2 Lastopnamemiddel demonteren

- ✓ Geïnstreerde persoon
- ✓ Machine op werkstand ingesteld.
- ✓ 2 personen

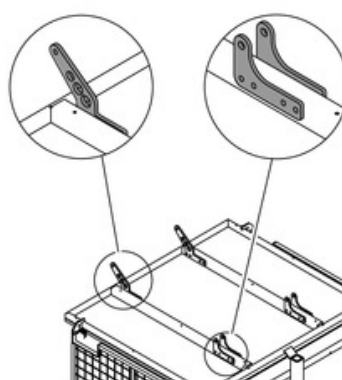
- ▶ Indien nodig onderverlengstuk in de onderste stand instellen.
- ▶ Slede in de onderste stand brengen.

De optionele lastopnamemiddelen worden conform hun uitvoering op twee verschillende manieren aan de slede bevestigd. De uitvoeringen verschillen als volgt:

A



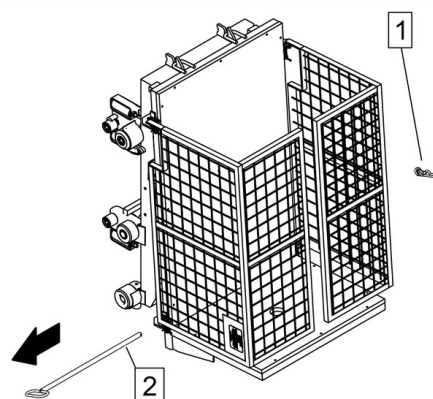
B



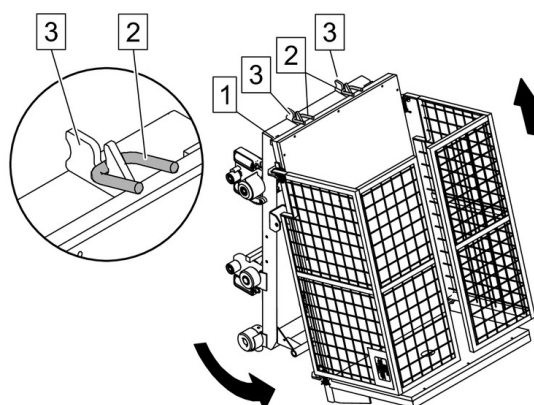
- (A) = uitvoering haak en bout
- (B) = uitvoering schroefverbinding

Uitvoering haak en bout

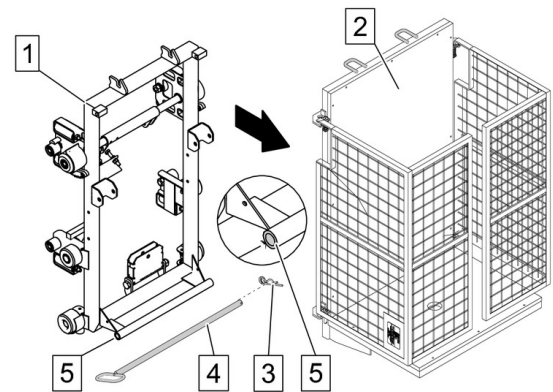
- Klemveer (1) uittrekken.
- Pen (2) uittrekken.



- Lastopnamemiddel (1) hijsen en met de ogen (2) uit de haken (3) tillen.

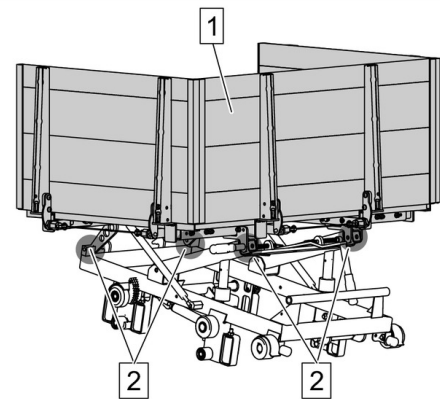


- ▶ Lastopnamemiddel (2) van de slede (1) verwijderen.
- ▶ Pen (4) in opening (5) schuiven.
- ▶ Pen (4) door klemveer (3) vergrendelen.

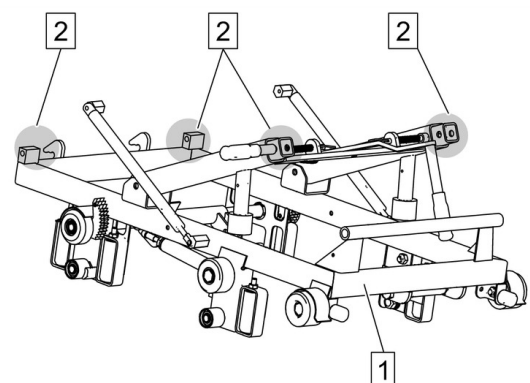


Uitvoering schroefverbinding

- ▶ Slede in de onderste stand brengen.
- ▶ Schroeven (2) aan de slede (1) losmaken.
- ▶ Lastopnamemiddel (1) van de slede (1) nemen.



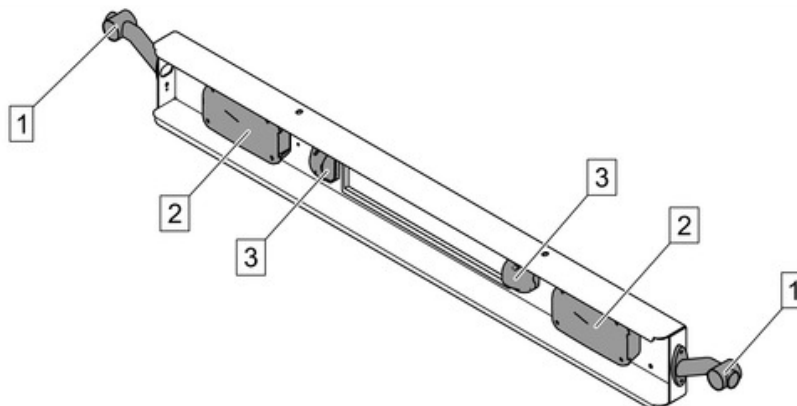
- ▶ Schroeven (2) opnieuw aan de slede (1) aanbrengen.



7.10 Elektriciteit

2106-001

7.10.1 Verlichting inschakelen



Pos.	Benaming
1	Zijmarkeringsverlichting
2	Begrenzingslichten/remlicht/knipperlicht/achteruitrijlicht
3	Nummerplaatverlichting

- ✓ Geïnstreeerde persoon
- ✓ Stekker voor stroomvoorziening aan de trekker losgekoppeld.

De verlichting wordt volgens de aan de trekker ingeschakelde verlichting automatisch ingeschakeld.

1927-001

7.10.2 NOODSTOP inschakelen

⚠ WAARSCHUWING!

Foute toepassing van de NOODSTOP-knop.

Dodelijk of ernstig lichamelijk letsel door plots afremmen van de machine.

- ▶ NOODSTOP-knop alleen voor noodgevallen gebruiken.
- ▶ Indien mogelijk de machine eerst met het rempedaal tot stilstand afremmen.

AANWIJZING!

Foute toepassing van de NOODSTOP-knop.

Schade aan de motor.

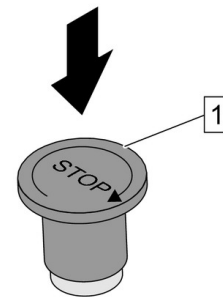
- ▶ NOODSTOP-knop niet voor het normale uitschakelen van de machine gebruiken.
- ▶ NOODSTOP-knop alleen voor noodgevallen gebruiken.

- ✓ Geïnstreeerde persoon

- ▶ NOODSTOP door krachtig indrukken van de toets (1) activeren.

De motor van de machine schakelt niet uit, de parkeerrem wordt ingeschakeld.

⚠ Na het indrukken van de NOODSTOP-knop moet deze eerst opnieuw uitgeschakeld worden vooraleer de machine gestart kan worden.



1928-001

7.10.3 NOODSTOP uitschakelen

- ✓ Geïnstrueerde persoon

- ▶ Toets (1) door te draaien ontgrendelen en omhoog trekken.

De machine kan opnieuw gestart worden.

